

# MAL TIEMPO EN TODA ESPAÑA

Varios puertos han quedado cerrados; Bilbao registró el día más frío del invierno; en Cazorla ha llovido furiosamente durante dos días y Barcelona se ve azotada por un vendaval en el mar. Amplia información sobre el tiempo en España.

# LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MANCHA

Año VIII - Núm. 2.243. - Burgos, Martes, 16 de Diciembre de 1952. - Precio: 10 Cts.  
Redacción, Administración y Talleres: Santa Cruz, 17. - Teléfono. 2158

## Bertrand Russell se casa por cuarta vez

LONDRES, 15. — El setenta y cinco años filólogo Bertrand Russell, premio Nobel, ha contraído hoy, por cuarta vez, matrimonio. La novia es la señorita Edith Finch, de 52 años de edad. Sólo asistieron a la ceremonia el hijo del filósofo, John Russell, y su esposa. (Efe).

# China rechaza oficialmente el plan indio para Corea

## 82 internados civiles comunistas, muertos en un campo de prisioneros de la isla de Pongam

TOKIO, 15. — La China comunista ha rechazado oficialmente el plan indio, apoyado por las Naciones Unidas, para terminar con el estancamiento de las negociaciones de armisticio en Corea, según anuncia Radio Pekín.

La solemnidad religiosa que se celebró el pasado sábado en la iglesia de San José, de Madrid, en honor de Santa Lucía, Patrona de los ciegos, fué presidida por la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, a quien vemos en la "foto" durante un momento del acto

En los círculos aliados de esta capital se comenta el rechazamiento por la China roja del plan indio para terminar la guerra de Corea, estimándose que tal repudiación rompe el último hilo de esperanza para la renudación de las negociaciones del armisticio. (Efe).

## Botones a representante de Eisenhower



M. Dodge, nombrado representante de enlace personal del presidente electo, Dwight D. Eisenhower, con la Comisión de Presupuestos, ha sido industrial y secretario de Estado. Nació en Detroit (Michigan), en 1890; empezó su carrera como botones y terminó siendo presidente de un Banco

**ULTIMA ESPERANZA PERDIDA**  
En los círculos aliados de esta capital se comenta el rechazamiento por la China roja del plan indio para terminar la guerra de Corea, estimándose que tal repudiación rompe el último hilo de esperanza para la renudación de las negociaciones del armisticio. (Efe).

**MOTIN EN UN CAMPAMENTO DE PRISIONEROS**  
FUSAN, 15. (Urgente). — Los guardias norteamericanos y surcoreanos han causado la muerte de 82 internados civiles comunistas y han herido a otros 120, en un motín producido en el campamento de prisioneros en la Isla de Pongam, según anuncia hoy el mando de prisioneros de guerra de las Naciones Unidas. Dos soldados americanos y dos surcoreanos resultaron heridos por piedras, al sofocar el levantamiento.

**DETALLES DEL SUCESO**  
Unos 3.000 internados participaron en el motín que ha dado lugar al grave incidente en el que han muerto 82 internados civiles y han resultado heridos 120. Se originó el tumulto en seis grupos diferentes de albergues, que alojan cada uno a seiscientos detenidos. Los comunistas, obedeciendo a un plan preñado, se concentraron en lo alto de una terraza elevada, donde tres filas de prisioneros gritaron contra las tropas norteamericanas y surcoreanas. Otros rojos arrojaron piedras, que impidieron a las fuerzas de las Naciones Unidas subir por las escalonadas terrazas. Los disparos de aviso y los especiales contra motines no surtieron efecto. Y cuando los fanáticos comunistas avanzaban contra los guardias de las Naciones Unidas, éstos se vieron obligados a usar de sus armas para salvar sus propias vidas. (Efe).

## TURMUNDI, EN ROMA

ROMA, 15. — Esta tarde, el ministro español de Justicia, señor Turmudi, visitó la Iglesia de Jesús en el centro de Roma, donde se arrodilló para orar ante la reliquia del brazo del santo español.

## B. O. del Estado publicó ayer la concesión de la Palma de Plata al general Yagüe

El "Boletín Oficial del Estado" publicó ayer el decreto de la Secretaría General del Movimiento por el que se concede la Palma de Plata al camarada Juan Yagüe Blanco, capitán general del Ejército y marqués de San Leonardo de Yagüe.

# Cuarenta y dos estudiantes hispanoamericanos, en Burgos

Uno de ellos vió caer nieve ayer por vez primera

AYER llegó a nuestra ciudad un grupo de 42 personas, en su mayoría suramericanos. Todos son becarios del Instituto de Cultura Hispánica. Realizan un viaje de estudio por Castilla. Han visitado ya Arevalo, Medina del Campo y Valladolid. El día de ayer lo pasaron a recorrer Burgos. Mañana marcharán a Santo Domingo de Silos, comerán en Aranda de Duero y desde allí emprenderán el viaje de regreso a Madrid.

parte el mando con don Manuel Varela de Tuya y don Luis Sáinz de Medrano.  
—De las ciudades recorridas en este viaje, ¿cuál les ha impresionado más?  
—Burgos.  
—¿Y de Burgos?  
—La Catedral.  
El grupo más numeroso de hispanoamericanos de esta expedición lo forman los portorriqueños, que son ocho, seguidos de los peruanos, que son siete. Todos coinciden en que Burgos es la ciudad más bella de cuantas han visitado.  
—¿Cuántos suramericanos estudian en Madrid?  
—Más de cuatro mil.

—¿Cuál es la Facultad donde hay un mayor número de matriculados hispanoamericanos?  
—Medicina. A esta Facultad acuden preferentemente venezolanos, portorriqueños y colombianos.  
Raymond Borno, de Haití, médico, vió caer ayer nieve por primera vez en nuestra ciudad, por lo cual rebotaba de contento.  
—¿Satisfecho de su visita a Burgos?  
—Muchísimo. Hemos recibido atenciones de todo el mundo y especialmente de don Santiago Posteguillo Lacalle, jefe de la Oficina local de Turismo.

# I Exposición Nacional de Modelos Navales

Fué inaugurada con asistencia de los ministros secretario general del Movimiento y de Marina



**Le ha tocado a usted el 36.369**

- MADRID, 15. — Lotería Nacional. Premios mayores.  
Premiado con 600.000 pesetas 36.369.—Barcelona.  
Premiado con 300.000 pesetas 33.914. Durango, Lorca, León, Bilbao.  
Premiado con 150.000 pesetas 41.562.—Madrid, Melilla, Murcia.  
Premiados con 7.500 pesetas 5.506.—Granada, Coruña, Zaragoza, Sevilla.  
11.637.—Madrid, Vallecas, Barcelona.  
32.366.—Barcelona, Las Palmas, Ferrol, Madrid.  
26.506.—Bilbao, BURGOS, Valladolid, Barcelona.  
31.481.—Almería.  
46.638.—Barcelona.  
49.938.—Sevilla.  
54.989.—Linares, Alicante, San Sebastián, Comillas.

Reproducción fotográfica de la lista en páginas centrales

MADRID, 15. — Con asistencia de los ministros secretario general del Movimiento, señor Fernández Cuesta, y de Marina, almirante Moreno, se ha inaugurado en el Museo de Arte Contemporáneo, la exposición realizada por las Falanges del Mar, titulada "Primera exposición nacional de modelos navales", en colaboración con la Agrupación de Miniaturas Navales de España. El magnífico certamen, que canta las glorias marineras de España, fué detenidamente visitado por las personalidades citadas, a quienes acompañaban el consejero del Reino, almirante Bastarache; almirante Estrada y Carre; director general de Bellas Artes, señor Gallego Burín; director general de Bibliotecas y Museos, señor Simbes; director general de Aduanas, señor Navarro; delegado nacional de Sanidad; director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Sánchez Bella, y otras personalidades. La exposición ha sido instalada por los servicios de Falange Exterior y se ha conseguido una magnífica demostración de la habilidad y conocimiento de las Falanges del Mar.

Entre las regiones que más destacan por los envíos figuran Cataluña, Mallorca, Galicia, Vizcaya y Guipúzcoa. (Cifra).

## JURA DE BANDERA Y ENTREGA DE DESPACHOS EN LA ACADEMIA GENERAL

ZARAGOZA, 15. — En el patio central o P. del Caudillo, de la Academia General Militar se ha celebrado el acto de la jura de la bandera por la XII promoción de cadetes, y la entrega de despachos a los nuevos tenientes que integran la VI promoción de dicho Centro. Juraron la bandera 389 alumnos del primer curso y recibieron sus despachos 445 nuevos tenientes, que pertenecen: 189 a Infantería, 34 a Caballería, 63 a Ingenieros, 121 a Artillería y 29 a Intendencia. Asistieron numerosas personalidades y las autoridades zaragozanas, así como numerosos invitados y las familias de los cadetes y nuevos tenientes. El patio se hallaba adornado con profusión de reposteros y gallardetes.

## El gerente de las Publicaciones de Provincias de la Prensa del Movimiento, en nuestro diario

El camarada Guillén Salaya inspeccionó todos los servicios

EL sábado inspeccionó nuestro diario, recientemente incorporado a la Delegación Nacional de Prensa y Propaganda de F. E. T. y de las J. O. N. S., el gerente de las Publicaciones de Provincias de la Prensa del Movimiento y jefe nacional del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas, camarada Francisco Guillén Salaya, a quien acompañaba en su viaje el inspector nacional de la Prensa del Movimiento, camarada Francisco Amescua García Losada.

El camarada Guillén fué recibido por el delegado especial de la Gerencia de Provincias en LA VOZ DE CASTILLA, camarada Fernando Ramos Moreno, y departió largo rato con el personal de Redacción, Administración y Talleres de nuestra casa, estudiando cariñosamente cuantos problemas plantea la mejora emprendida por LA VOZ DE CASTILLA desde su incorporación a la Prensa del Movimiento, reforma que tan del agrado de nuestros lectores ha sido y en la que hemos de poner toda nuestra voluntad de servicio.

acompañado de las distintas jerarquías, y gratamente impresionado de la marcha ascendente de nuestro diario, el camarada Guillén Salaya hizo viaje a Lenó, donde dio posesión al nuevo director del diario "Proa", camarada Félix Morales, regresando el domingo a Madrid.

# EL ISTIQLAL, SIN DIRIGENTES

CASABLANCA, 15. — Las autoridades francesas, después de la marcha del residente general a París para informar al Gobierno, anuncian la detención de varios pequeños jefes del partido Istiqlal, que, prácticamente, han quedado sin dirección en la oleada de detenciones en masa de la semana pasada. No se ha revelado el número de detenidos, pero las autoridades dicen que figura entre ellos Abdel Kader el Fashi, profesor en Casablanca y director de un servicio de noticiarios cinematográficos. El número de internados del Istiqlal y comunistas se dice que es de un millar.

# CRONICA de la CIUDAD

## ESPOLON La nieve a la puerta

Quizás fuera hoy el día indicado para que apareciera la clásica foto de la Catedral con un fondo blanco. Ha llegado la nieve, aunque poca. Es podía ser un buen tema para que nuestros poetas —conste que no es una invitación— canten eso del banco sudario y la virginidad —un poco muerta— de la naturaleza, desvaída bajo la capa esponjosa de una fría belleza, desde luego poco atrayente, por cuanto encierra peligros y riesgos para los caminantes y viajeros. Por éstos nos llegan noticias de que ayer en el Norte de la provincia los copos caían a placer, anunciando que estaban dispuestos a no cesar hasta que las gentes se convencieran de que el invierno es llegado y hay que admitirlo, se quiera o no.

Hasta ahora —y hablaré del momento en que se escriben estas líneas— parece que la cosa no ha llegado a mayores y que nos hemos salvado, si bien queda en pie el viejo refrán de que "cuando las barbas de tu vecino veas pelar..."

Confiamos que la nieve respeta el deseo de pasar las Navidades sin incordios y preocupaciones, que no son flojas las que origina. Empiezan a llegar en seguida partes de puertos cerrados al tráfico, los coches de línea se atan y suspenden, los ciudadanos llegan a la convicción irrevocable de que tienen que sustituir los zapatos, los obreros de la construcción quedan en paro, a más de otros mil líos y negocios. Hasta el momento podemos cantar victoria. Hace frío, pero éste es soportable. No se trinda a los pinceles de Jesús del Olmo, ni al liriismo de Ruiz Peñá, pero resulta más fácil de combatir, y esto es lo que importa.

V. DOMINGUEZ ISLA

### Información militar

#### ASCENSOS

Es promovido al empleo de coronel el teniente coronel de Artillería don Buenaventura Herrero Rebull, del Parque y Maestranza de Artillería de Burgos.

#### DESTINOS

Es destinado al Regimiento de Infantería San Marcial número 7, para cubrir vacante de oficial médico, el alférez de complemento de Infantería don Claudio Peix Barrado.

Pasa destinado a la Dirección General de Industria y Materiales, del Ministerio del Ejército, el comandante de Ingenieros de Armamento y Construcción (Rama de Armamento) don Pedro González Cantero.

#### ORDEN DE SAN HERMENEGILDO

Se concede mejora de pensión en la Placa de San Hermenegildo al coronel de la Guardia Civil don Isidro González García, del Noveno Tercio, y la placa pensionada de la mencionada Orden, al comandante de Infantería don Julián Cuesta García.

### Información sindical

#### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

Compañía de Aguas, Grabados Aguilar, "Diario de Burgos", Librería Internacional, Radio Internacional, Ruera, Auto Ibérico, Foto Fede, Muebles Angulo, Hija de B. Fournier, Garage Central, Industrias Gamérez Cuende, Electrica de Burgos, Norte Brillante, Vidriera Burgalesa, Cristalerías del Norte, M. Palacios, Sección Femenina, Esteban Ramírez, Avelino Rodríguez, Federación Española de Ajedrez, R. Ruiz.

Asimismo, se pone en conocimiento de todas aquellas personas que tengan facturas pendientes con esta Delegación Provincial de Sindicatos y que no hayan sido presentadas, o efectúen antes del día 25, al objeto de extender el oportuno libramiento y proceder a su pago en el año en curso, bien entendido

que de no ser presentadas en la fecha indicada pasarán a ejercicio cerrado.

#### SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO Grupo de Música

Se pone en conocimiento de los señores músicos que a continuación se relacionan, que obran en este Sindicato, a su disposición, las correspondientes tarjetas profesionales, pudiendo retirárselas cuando gusten y para lo cual deberán presentarse en estas oficinas de nuevo y media a una y media o de cuatro a siete, acompañados de dos testigos que certifiquen su antigüedad profesional:

Don Germán de Pedraza, don José Mandiá, don José Villanueva, don Bernardino Pereda, don Santos Figueras, don Salvador Aparicio, don Aurelio Caballero, don Juan Núñez, don Genaro Ibagüen, don Pedro Gutiérrez, don Fidel López, don Isidro Garijo, don Luis Sáenz de Tejada, don José Horca, don Nicolás Espinosa, don Luis González, don Benito Matallana, don Felipa Ocón, don Pedro Santamaría, don Julián Soto, don Lucio de Santamaría, don Juan Echevarría, don Pascual Mata, don Antonio Pérez, don Jacinto Sarmiento y don Alejandro Asunción Palazar.

### Audiencia Territorial

#### SALA DE CIVIL

Pleito procedente del Juzgado de Torrelavega, seguido por doña Adela Ruiz Domínguez con don José Fernández Aguado, sobre reclamación de cantidad. Menor cuantía.

Pleito procedente del Juzgado de Santoña, seguido por doña Trinidad Puente Gómez contra doña María Paz Cueto Martínez, sobre declaración de propiedad.

Pleito procedente del Juzgado número 2 de Santander, seguido por don Ramón Casuso Hontatvilla y otros, contra don Felipe Vega

Gómez y otro sobre, retracto de una casa y terreno.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Lucía Pilar Ontañón Palacios, Ana María Ruiz Fernández, María Jesús Coello Martín, Nuria Sáez Villanueva, Alejandro Arnáiz Cuesta, Ana Celia Puente Mata, Ramón Revuelta Merino y Manuel Cuesta Santamaría.

#### DEFUNCIONES

Ramón Ortiz Revuelta, de 32 años, de San Pedro Romeral (Santander); Cecilio Ruiz Santamaría, de 74 años, de El Rebollar (Burgos); Dantela Álvarez Villaverde, de 68 años, de Burgos; Pablo Arroyo Arroyo, de 74 años, de Galande (Burgos); Anastasio Saldura Parral, de 63 años, de Castriello de la Vega (Burgos); María Luisa López Gallo, de 10 años, de Castellón de la Plana.

### Farmacias de guardia

Señor García Antón, Vitoria, 20, y señor Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 697, y con 5 pesetas, todos los terminados en 97.

### Radio Castilla

#### PROGRAMA PARA HOY

##### Sobremesa

13,45: Astronomía, Sa n toral, "Cortijo sevillano", Marquina. Banda. "Carceleras del puerto", Quiroga. C. Piquer, "Loia Montés", Idera, Idem. "Tomé el sol por la mañana", Berlin. Orquesta. "Mambo cubano", Wiseman Orquesta E. Ros. "La media naranja", Torroba. I. Daina. — 14,10: Información. "Ban doneón arrabalería", Contursi. Orquesta. "Patético", Galdara. Idem. "Hace volver la cabeza", López. Acordeón. "Music, music, music", Weiss. Idem. — 14,30: Conexión con Radio Nacional. — 14,45: Música selecta. — 15,10: Emisión taurina por Amando Vallejo. — 15,30: Cierre.

##### Noche

21,10: Emisión semanal de Agricultura. — 21,30: Música sinfónica y de ópera. — 21,45: "Tentación de amor", Adamson. Orquesta. "Palabras de mujer", Lara. Idem. — 22,00: Conexión con Radio Nacional. "Karyle", Moreno. Orquesta. "Sabroso mambo", Idem. Idem. — 22,30: Información. Música moderna. — 23,00: "El cantante enmascarado", Torroba. M. Redondo. "Los diamantes de la corona", Barbieri. Orquesta. — 23,15: "El gallo de oro", Rimsky Korsakow. Violín. "Coppelia", Delibes. Orquesta. "Festiva de Pascua rusa", Rimsky Korsakow. — 23,45: Cierre.

### Sucesos de ayer a hoy

#### Un ciclista gravemente herido al chocar contra un coche

Ayer, a las tres y media de la tarde aproximadamente, ocurrió un grave suceso en la calle Vitoria. Bajaba con dirección a la Plaza Miguel Primo de Rivera un camión y detrás de él venía un ciclista que era el soldado trompeta del Regimiento de Artillería Manuel González Aido.

Al llegar cerca del cine Avenida, el ciclista, que venía muy pegado al camión, quiso adelantarlo, saltando en el crítico momento que cruzaba en dirección contraria un coche de turismo francés. Aunque el conductor de éste, Luis Marco Gil Phaphon, frenó en seco, no pudo evitar el encontronazo, que aparatoso, quedando el ciclista conmocionado y manándole mucha sangre de la cara.

Trasladado a la Casa de Socorro se le apreció heridas contusas en la región frontal y labio superior, herida con desgarramiento de ala de la nariz, y conmoción cerebral. Pronóstico menos grave.

Después de curado fué llevado en una ambulancia al Hospital Militar. El conductor del coche, cuya matrícula es del Marruecos francés, número 8.439 MA-18, pasó a la Comisaría, donde prestó declaración.

#### Grave accidente del trabajo

El encargado de obras Ismael Tormo Peco, de 43 años, con domicilio en Vadillos, 61, estaba ya al frente de los trabajos, cuando tuvo la desgracia de caer desde una altura cerca de un metro, dándose de espaldas contra un muro de cemento, con tan mala fortuna, que se produjo una fuerte contusión en el hemitórax derecho, con probable fractura incompleta de la séptima y octava costilla.

#### Mordido por un perro

Saturnino Maestro González, de 12 años, con domicilio en Nicolás de Vergara 8, fué mordido por un perro que le produjo una herida contusa en el dedo medio de la mano derecha.

Pronóstico leve salvo complicaciones.

#### Le quitan un reloj y dinero

La vecina del pueblo de Esté par Amparo Martínez González, de 40 años, ha denunciado que en un cajón de su cómoda le han desaparecido 75 pesetas en metálico y un reloj de bolsillo, chapado en oro, con doble funda, valorado en 800 pesetas.

Sospecha que el autor del hecho sea un tal César Carballo Martínez, de 27 años, vendedor ambulante, y natural de Verdefuente (Orreaga), que había estado en su casa durante ocho días, pagándole por la estancia las 75 pesetas que desaparecieron, ya que el citado Carballo era el único que conocía el lugar, donde la denunciante guardó el dinero.

El vendedor dijo al marcho que iba a ofrecer sus mercancías por los pueblos de Baltanos y alrededores, prometándole volver para Navidad, lo que se cree no hará, ya que ha dejado en la casa el objeto del hurto tres trajes de buen estado cuyo valor es superior a lo robado.

#### Una gacarina que vuelva

Agustín Sáez Cubillo, de 28 años, soltero, y de profesión ferroviario, con domicilio en Barrio de Cortes, ha denunciado que el pasado domingo entró en un café con algunos amigos y se quitó el gabardina para jugar un partido de fútbol, dejándola en una mesa próxima.

Cuando fué a recogerla se encontró que había desaparecido, lo que le genera sospecha de quien puede ser el autor o autores del hecho.

#### Lesiones leves

En la Casa de Socorro existen varias lesiones leves las que sufrieron algunas personas:

Petra Palacios Ruiz, de 6 años, heridas incisivas en los dedos índice y medio de la mano izquierda, producidas con una navaja.

Mercedes Martínez Alonso, de 6 años, herida contusa en el dedo medio de la mano derecha, producida al atramparse con una puerta.

José María Ruiz, de 2 años, herida en la región frontal. Por caída. Elena Angulo, de 20 años, herida en el brazo izquierdo, producido

**COLISEO**  
Hoy, de 5 a 10 (pase 7'45)  
MAGISTRAL DOBLE  
**La venganza del corsario**  
Espectacular. Vibrante. Grandiosa. María Montez, y  
**La senda tenebrosa**  
Subyugador film de aventuras, amor e intrigas. Humphrey Bogart  
11 noche:  
**LA VENGANZA DEL CORSARIO**

**SALA DE FIESTAS**  
3'30 y 11'30, CONCIERTO Y ATRACCIONES. 7'30, BAILE REUNION DE SOCIEDAD  
Lluvia Grancha, Roxana, Hermanos Montemar y Truchado y su gran Orquesta

**Gran Teatro**  
Hoy, a las 5'15, 7'45 y 11 noche  
Éxito unánime y arrollador de la maravillosa realización, orgullo de nuestro cine y declarada de interés nacional  
**Cerca del cielo**  
Ejemplar - Realista - Atencionadora - Inolvidable  
Un mensaje al mundo escrito con sangre española  
ULTIMOS DIAS  
(Recomendable)

**CALATRAVAS**  
Sesión continua de 5 a 10 (pase 7'45)  
GRAN PROGRAMA DOBLE  
Tres pesetas butaca  
**Misterio en la ópera**  
Apasionante film, de estremecidos misterio. Turhan Boy, Boris Karloff, y  
**La dama desconocida**  
Magnífica y encantadora superproducción, con Franchot Tone, Ella Raines

**AVENIDA**  
Hoy, continua de 5 a 10 (pase 7'45)  
EXCEPCIONAL DOBLE  
**El signo del renegado**  
Impetuoso y espectacular film de aventuras, filmado en bellísimo technicolor. Ricardo Montalban, Cyd Charisse, y  
**PRINCIPIO O FIN**  
La historia dramática del desarrollo de la bomba atómica, magistralmente plasmado a la pantalla. Brian Donlevy Robert Walter.

**CINEMA REX**  
De 5 a 10 (pase 7'45)  
Ultimo día del colosal doble  
**Brigada Criminal**  
Arrolladora superproducción policíaca, plena de acción e interés. José Suárez, y  
**El correo de rey**  
Espectacular, de vertiginosa y vibrante acción

**CINE CORDON**  
PROXIMO GRAN ESTRENO  
**CARY GRANT ANN SHERIDAN**  
**La novia era él**  
DIRECTOR HOWARD HAWKS  
Después de tres ceremonias nupciales se quedó compuesto y sin novia  
Un vendaval de carcajadas

**ULTIMO DIA 5 PESETAS BUTACA**  
PROGRAMA DOBLE  
A BENEFICIO DEL PUBLICO!  
**Entre dos juramentos**  
(Pases, 5'15, 8'15, 11 noche)  
Y  
**Dos cuentos para dos**  
(Pase, 6'45)  
**Popular Cinema**  
Continua de 4 a 11 noche  
**Entre dos juramentos**  
(Pases, 5'30, 8'30)  
**Dos cuentos para dos**  
(Pases, 4, 6'45)  
Precios: 2 y 3 pesetas

**Cartelera**  
**GRAN TEATRO**  
"Cerca del cielo" (2).  
VENIDA:  
"El signo del renegado" (3) y "Principio o fin" (2).  
**COLISEO CASTILLA**  
"La venganza del corsario" (2) y "La senda tenebrosa" (3).  
**REX**  
"Brigada criminal" (2) y "El correo del rey" (2).  
**ALATRAVAS**  
"Misterio en la ópera" (3) y "La dama desconocida" (3).  
**CINE CORDON**  
Entre dos juramentos" (2) y "Dos cuentos para dos" (2).  
**POPULAR CINEMA**  
"Entre dos juramentos" (2) y "Dos cuentos para dos" (2).  
Los números que figuran entre parentesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.  
Para cines: (1) Todos, (2) Niños, (3) Jóvenes, (4) Mayores, (5R) Mayores, con episodios, (4) Gravemente peligrosos.  
NOTA. - Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámese a los teléfonos 3218 y 2700.

# CRONICA de la CIUDAD

## EL "HEROE" DE AYER

### Se bañó en el Arlanzón cuando nevaba para ganar una apuesta de diez duros

### No es la primera vez que realiza esta «hazaña»

### Dice que con ello gana salud y ahorra dinero



### El barrio de San Esteban

Ayer, cerca de las dos de la tarde, cuando caían copitos de nieve sobre la ciudad y la temperatura era de dos o tres grados, un hombre ya de cierta edad y con el pelo canoso bajó a la margen izquierda del río Arlanzón, entre el puente de Santa María y el del Instituto, y, ante el asombro de todos, se acercó a la orilla, se quitó el abrigo, la americana, la camisa... se quedó en bañador... ¡y se tiró al agua!

Los que presenciaron la escena tuvimos que subirnos en aquel momento el cuello del abrigo. Al menos yo, que soy del Sur, tuve la impresión de encontrarme a muchos grados bajo cero.

—¡Está loco!, fué el comentario general. No podía ser otro.

El hombre se dió varias zambullidas, intentó nadar... y cuando más entusiasmado se le veía, gozando de aquel baño, llegaron los guardias municipales. —Lo dijeron que saliera y él, muy respetuoso, abandonó el agua, se acercó al montón de sus ropas, se secó con una toalla —iba bien preparado— y después de vestirse fué a donde estaban los agentes de la autoridad.

—Estoy a vuestra disposición, dijo.

—Haga el favor de acompañarnos.

Y se lo llevaron, mientras numerosas personas comentaban el hecho en el tono humorístico que ya eupondrán.

El "héroe" —es un valiente, qué duda cabe— fué llevado primero a la Casa de Socorro para ver si le encontraban "algo raro"; pero allí d'ctamaron que estaba bien, pasando entonces a la Comandancia, donde habló con el jefe de los municipales y al poco rato salió a la calle con su bañador bajo el brazo.

En ese momento fué cuando me acerqué a él.

—¿Estaba fría el agua? —le dije.

—Estaba húmeda y mojando mucho, pero como yo tengo el cuerpo impermeabilizado, apenas si me he dado cuenta.

—¿Impermeabilizado...? Mire, soy



Este es el "valiente" que a baja temperatura y nevando se bañó ayer en el Arlanzón. Aquí lo tienen en ustedes, con su bañador bajo el brazo, explicando a nuestro redactor Emilio Vara los motivos que le impulsaron a realizar su "hazaña". (Foto Villafraanca)

redactor de LA VOZ DE CASTILLA y me gustaría charlar con usted un rato.

—¿Periodista? ¡Magnífico! Yo soy un gran amigo de los periodistas. Me han hecho muchos reportajes. Porque no es la primera vez que me baño, ¿sabe?

—Hombre, ya lo supongo...

—Quiero decir que no es la primera vez que me baño así, en público, en un río y en pleno invierno.

—Entendido, entendido. Vamos a entrar en un bar a tomar unos "chatos", para entrar en calor, y me cuenta todo eso.

—Como quiera, aunque le advierto que yo no tengo frío.

—Pero yo sí.

—¡Ah!

Entramos en un bar de la calle

Vitoria, pedimos los "chatos" y empezó por darme su filiación:

—Me llamo Patricio Martínez Díez, y tengo 48 años.

—¿Vive aquí?

—No, en Santander.

—¿Entonces se encuentra en Burgos de paso?

—Estoy pasando mis vacaciones en Quintanilla Vivar, el pueblo donde nací.

—Ya. ¿Y a qué se dedica? ¿Cuál es su profesión?

—Eso no quisiera decirlo; me perjudicaría.

—¿Bien casado?

—Sí, y con dos hijos.

—¿Mayores?

—Uno tiene 18 años y otro 20.

—Es usted un hombre fuerte; ¿pesa mucho?

—Ochenta kilos. Y mi talla, por el también quiere ponerlo, es de 1'70 metros.

—Muy bien, señor Martínez. Y dice usted que tiene el cuerpo impermeabilizado...

—Sí. Yo me baño en invierno un día sí y otro no con agua fría, en los ríos de las montañas de Santander. Y en verano, con agua caliente.

—¿...?

—No, no se extraña. Ni estoy loco ni soy un excéntrico. La explicación es muy sencilla: el agua fría produce calor y la caliente frescura.

—De acuerdo. ¿Pero por qué lo hace en público? ¿Por qué ese afán de llamar la atención? ¿Por presumir...?

—Pues mire, me baño en público para que cunda el ejemplo. Yo me encuentro muy sano, fuerte como un roble, y aparte de no constiparme nunca, el hecho de bañar-

me en agua fría en pleno invierno no me permite vivir sin necesidad de llevar camisetas ni chalecos de abrigo, lo que supone una gran economía. Si todos hicieran como yo, vivirían mejor, con más salud y más dinero en los bolsillos.

—Vamos, que usted lo que va "predicando" es una "guerra económica"...

—Algo así.

—¿Y de verdad no siente frío cuando se mete en el agua?

—Yo no tengo frío nunca.

—¿Desde cuándo se baña en público?

—Desde 1941.

—¿Recuerda algunos de sus mayores "éxitos"...

—El mayor de todos fué el año pasado, en Santander. Fué la tarde que el Madrid jugó en el Sardinero contra el Racing. Hacía un frío enorme y al terminar el partido me bañé en un río que pasa cerca del campo. Millares de personas se pararon a verme y sentían mucho más frío que yo en el agua.

—Seguro. La gente piensa en esos momentos que usted está loco...

—Lo sé.

—¿Y qué?

—Que como no es verdad, en el fondo me hace gracia. Seguramente que usted también ha creído que estoy loco.

—Hombre...

—Sí, sí, lo ha pensado. Pero tranquilícese, estoy perfectamente. Además, hoy me he bañado para ganar una apuesta; si no, no lo hubiera hecho.

—¿Una apuesta?

—Anoche, estando en un bar con varios amigos, les conté lo mismo que le he dicho a usted. No me creyeron algunos y uno de ellos se apostó cincuenta pesetas a que no era capaz de bañarme en el Arlanzón. Acepté... y he ganado.

—¿Y por diez duros hace usted eso?

—¿Y por qué no, si para mí no significa ningún sacrificio? Por cierto que tengo que buscar al amigo de la apuesta, porque no ha dado la cara.

—Pues nada, vámonos.

Nos despedimos y el "héroe" se alejó con su bañador bajo el brazo. Yo seguía con el cuello del abrigo subido.

Emilio VARA

### EL MUNDO MODERNO

OFRECEN...

#### ELECTRIFICACION DOMESTICA

COCINAS ELECTRICAS EDESA

LA MARCA ESPAÑOLA DE GARANTIA

PLANCHAS - ESTUFAS - HORNILLOS TERMOS - TOSTADORES - BRASEROS RADIADORES ELECTRICOS, ETC ETC.

#### ARTICULOS DE VIAJE

VIAJAR PUEDE SER UN PLACER!!

NECESERES - PORTA-MANTAS MALETAS - MALETINES CARTERAS - BAULES - ETC - ETC.

VEA NUESTROS MODELOS

#### JUGUETERIA Y COCHES DE NINO

PARA EL REY DEL HOGAR!!

SILLITAS - ANDADORES - TACAS - PATINES - TRICICLOS BICICLETAS MUÑECAS ETC ETC.

EL PARAISO DE LOS PEQUEÑOS!!

#### PLASTICOS

PIEZAS EN TODOS LOS COLORES

PARA IMPERMEABLES GABARDINAS CORTINAS - MANTELES - TAPICERIA MARROQUINERIA CINTURONES BOLSOS ETC ETC

GRAN SURTIDO

Exposición en

CALLE VITORIA, N.º 31

## Lobel

### PELETERIA

DEFENSORES DE OVIEDO, 3, MERCADO SUR

### PRECIOS DE FABRICA

### VISITENOS Y LO COMPROBARA

CARMONA

### CARBON

50 Tm. polvo y menujo, y coque. Química Burgalesa. Carretera Valladolid

GUION LITURGICO

Martes, 16. — San Eusebio, San- tos Albina, Valentín, Adala, Ana- nías, Azarías.

Misa de San Eusebio, obispo y mártir; segunda oración, de la do- minica; tercera, de la Virgen. Vo- cios y de difuntos.

CULTOS RELIGIOSOS

SAN LESMES ABAD

Archicofradía de los Jueves Eucarísticos

Solemne triduo en desagravio de las ofensas del mundo. Dará prin- cipio hoy, martes. Por la tarde, a las siete y media, hora santa, con sermón por el doctor don Domie- lano Pérez Lerones, profesor del Seminario de San Jerónimo. El día 18, a las ocho y media, comunión reparadora por todos los coros de la capilla, oficiando en la misa el vicario general del Arzobispado, don Buenaventura Díez y Díez. Por la tarde, a la misma hora que los días anteriores, solemne procesión eucarística por el interior del tem- plo, con asistencia del reverendí- simo señor arzobispo, doctor don Luciano Pérez Platero. Finalizarán los actos con renovación de pro- mesa de fidelidad a la bandera por todos los asociados, y Salve popu- lar.

EL OBISPO DE ORENSE DIRIGE UN RETIRO A LOS HOMBRES DE A. C.

Con la capilla del Santísimo Cris- to de la Catedral repleta de hom- bres de todas las clases y condic- nes sociales de nuestra ciudad, dió el sábado, a las ocho y media, un retiro espiritual el Excmo. y Rvdmo. señor obispo de Orense, doctor don Ángel Temiño, sobre tema navide- ño.

Después del rezo del santo rosa- rio, como se tiene por costumbre, desde el presbiterio de la capilla el doctor Temiño, con la unción apostólica que le caracteriza y que se traslucía en todas sus palabras y argumentos, puso a la considera- ción de los hombres la estampa na- videña del nacimiento del Señor, y la misión aparentemente oscu- ra, pero de tan trascendental im- portancia que realizó el Santo Pa- triarca San José.

ANUNCIOS OFICIALES

SUBASTA

Se saca a subasta la producción de estércol del Regimiento de Ca- ballería Cazadores de España nú- mero 11, correspondiente al próxi- mo año 1953, debiendo tener en- carada las ofertas en sobre carra- to, dirigidas al teniente coronel mayor, hasta las doce horas del día 20 del actual. Los pliegos de condiciones los hallarán en la ofi- cina de Auxiliaria del mencionado Regimiento.

El importe de este anuncio cor- rera a cuenta del adjudicatario. Burgos, 14 de diciembre de 1952

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

PAGO ANTICIPADO DE CONTRIBUCIONES

Esta Cámara, de conformidad al artículo 56 del Estatuto de Recau- tación de 29 de diciembre de 1948, ha establecido servicio especial de pago anticipado de contribuciones, a virtud del cual los propietarios que paguen el total de la contribu- ción anual del 1 al 15 de enero obtendrán una bonificación igual al importe del premio de cobranza correspondiente a esta zona, que es el 3'04 por 100, por lo que los pro- pietarios que deseen acogerse a di- cho servicio pueden pasarse por esta Cámara antes del día 31 de los corrientes.

Sexta Unidad de Trovas de Veterinaria Militar

HOSPITAL DE GANADO

Se saca a subasta la producción de fiemo del Hospital de Ganado de la citada unidad, correspondiente al próximo año de 1953, debiendo tener entrada las ofertas en so- bre cerrado, dirigidas al comandan- te-jefe del citado hospital, hasta las doce horas del día 25 del ac- tual. Los pliegos de condiciones podrán examinarse en las oficinas del mismo.

El presente anuncio será por cuenta del adjudicatario. Burgos, 15 de diciembre de 1952.

CRONICA de la CIUDAD

Campaña de Navidad

Sección Financiera

TERCERA RELACION DE DONATIVOS RECIBIDOS EN ESTA JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA PARA LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

Suma anterior: 49.415 pesetas. Centro Farmacéutico Vizcaino, 150 pesetas; don Pedro Alfaro Al- faro, 500; señor director del Ban- co de Santander, 500; don Mar- cos de la Fuente, 25; don Nazario González, 250; don Alfonso Pérez Andújar, 500; Central Le- chera, 200; Café Pam, 100; don Santiago Gutiérrez y Cia., 100; Ga- rraje Tárrega, 50; Instalaciones Eléctricas Masé, S. L., 50; don Pé- fix Medcano, 25; don Clemente Martínez Hernandez, 25; La Buena Marcha, 75; Casino de Subaltes- nos, 50; excelentísimo Diputación Provincial, 15.000; don Vicente Torres, 100; Electra de Burgos, 3.000; Cortezón y Pérez, 250; don Antolín del Diego, 50; don Aurelio Pérez Martín, 100; Nueva Panifi- cadora, 300; don Luis González Valdizán, 50; Almacenes Monaste- rio, 250; don Epifanio Escudero, 100; Cysa, S. A., 250; señor Hijo

de Domingo del Palacio y Cia., 100; don Emilio Puente, 25; don Eduar- do Soto, 25; Bar Avenida, 500; Optica Nacional, 100; Laboratorios Rabollo, 50; El Arca de Noé, 10; Bolsas de Papel, S. A., 50; Al- macenas Campo, 250. Suma y sigue: 72.575 pesetas.

El Cuerpo de Agentes Comerciales va a celebrar la fiesta de su Patrona, la Virgen de la Esperanza

El próximo día 18 del actual, el Cuerpo de Agentes Comerciales ce- lebrará la festividad de su Patro- na, la Santísima Virgen de la Es- peranza.

A las once y media se celebra- rá una misa solemne en la parro- quia de San Lorenzo, ocupando la sagrada cátedra el párroco, don Rufino Gómez Moradillo. A la ter- minación se rezará un responso por los colegiados fallecidos.

En los locales del Colegio, Al- mirante Bonifaz, 6, se celebrará un acto de hermandad, obsequián- dose a los concurrentes con un vi- no español.

A las dos de la tarde se reu- niran los colegiados en comida ín- tima.

Tomó posesión de su cargo don Pedro González y F. de Villaamil

El pasado sábado, a la una de la tarde, y ante el pleno de la Audiencia, juró su cargo de fiscal de la Audiencia Territorial y tomó posesión del mismo don Pedro González y F. de Villaamil. Presidió don Tomás Pereda, presidente de la Audiencia Territorial, y asistieron los presidentes de la Sala de lo Civil, señor Basanta; de la Provincial, señor Martín y Martín; abogado fiscal, señor Granados, y todos los magistrados: jueces de Instrucción y municipales, decanos del Colegio de Abogados, Procuradores y Notarial, así como un distinguido pú- blico que llenaba por completo la sala.

Enviamos desde estas columnas nuestra más cordial felicitación a don Pedro González y F. de Villaamil, en la seguridad de que en su nuevo cargo será siempre el hombre justo y bueno, apreciado por todos en todos los ámbitos de su vida.

La Mutualidad de Santa Lucía celebra la fiesta de su Patrona

Esta Mutualidad, integrada por empleados de oficina y Banca, ins- tituida en el Círculo Católico de obreros, conmemoró el domingo la fiesta de su Patrona, Santa Lucía.

En la capilla del Círculo se ce- lebró una misa de comunión gene- ral, que fué oficiada por el consi- lliario, R. P. Calzada, quien diri- gió a los concurrentes una plática. Asistieron el presidente de la Mu- tualidad, don José María Antón, directivos y autoridades. Después de la misa, se obsequió a todos con un espléndido desayuno en el salón café del Círculo.

UN BELEN EN CADA ESQUINA

Ya estamos casi en Navidad. La meteorología y los escoparates se van poniendo a punto; las úl- timas hojas caducas sirven de alfombra a los paseos; el padre de la familia media española se sube el cuello del abrigo y hace mental- mente números sobre los gastos extraordinarios de Navidad; los chicos en las casas hablan de vacaciones, de nacimientos de Reyes Magos, deseando oír por la radio la simpática y popular voz de Ben- Robao, leyendo cartas infantiles y cantando donativos como premios de la lotería de los pobres.

Como el año es mejor que los anteriores —hay más artículos en el mercado y la duplicidad de paga- gos extraordinarios da mayor po- sibilidad de comprarlos— la gente ha jugado más a la lotería y esto siempre da esperanzas.

El turrón, los pollos o el corde- ro —cuando no capones o pavos— los vinos y licores —donde no lle- gue el champagne— entran en el programa de la fiesta y los regalos felicitaciones y plácemes forman este conjunto de ilusiones de origen cristiano, pero un tanto paga- nizadas, con que todos esperamos la Pascua de Navidad.

Pero como la humanidad es de mal conformar, el que tiene cor-

dero echa de menos el capón ce- bado, y el que tiene un buen cla- ret de la Ribera desea un mejor em- botellado de Rioja, y es que un poco todos miramos al de arriba y en cierto modo le envidiamos.

Yo quisiera que estas líneas sir- viesen para que todo el mundo se metiera en sí mismo y dedicara un minuto, un sólo minuto a la medi- tación.

La Navidad es la conmemoración del nacimiento de Cristo, y Cristo nació como el más pobre de los mortales. Cristo vivió entre po- bres, amó a los pobres, puso como ejemplo a los pobres. Los pobres son la representación permanente de Cristo.

La Navidad ha de ser ocasión para buscar el Reino de Dios y su justicia, ya que lo demás se nos dará por añadidura. La gracia san- tificante en las almas, y el amor entre hermanos y preferentemente a los pobres.

La Navidad no es momento de mirar hacia arriba para envidiar, sino abajo para compadecer, y tenemos tanto que ver abajo! Hay muchos, muchos más de los que parece, cuya Navidad será de hambre y frío; hambre de comida y frío de lumbre ciertamente, pero ciertamente también hambre de comprensión y frío de afectos.

Por todas partes se ha levantado la bandera de Navidad de los po- bres, de los humildes, de los fal- tos de comida y de lumbre de afec- tos y de comprensión. La bandera quiere agrupar a todos, a todos aquellos de buena voluntad para

los que traía la paz el ángel de los pastores. Oigamos la voz del ángel y, cual hicieron los pastores de Belén corramos con nuestros pre- sentes a la casa del pobre, pues allí está el portal donde Cristo vive pidiendo la buena voluntad y ofre- ciendo a cambio el más ansiado fa- vor que todos deseamos, el favor de la paz.

No dude nadie de que en cada esquina, en cada bohardilla, en cada cuchitril realquilado hay un "belén", un "belén" que precisa, como aquel otro en que nació el Salvador, de muchos pastores ge- nerosos que acudan con mano y corazón abiertos, para regresar tam- bién como aquellos dando gracias a Dios de lo que han visto y oído. FERNANDO SUAREZ DE LA HENSA

CARNET DE SOCIEDAD

Los padres y hermanos de la ni- ña María Luisa López Gallo, que falleció en Burgos el 13 del co- rriente, habiendo recibido los San- tos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, ante la imposibilidad de hacerlo personal- mente, agradecen a cuantas perso- nas asistieron al funeral y misas de la finada y suplican una ora- ción por el eterno descanso de su alma.

CONSULTORIO MEDICO

D. MARTIN

VARICES - HEMORROIDES ENFERMEDADES ANORRECTALES Consulta, todos los meses, del 24 al 30. Calle Victoria, 21. Burgos

La hernia no sale

cuando se cierra perfectamente el orificio de salida, condi- ción que reúne el **ADMINICULO HERNISAN** (paten- do), consistente en un original y pequeño dispositivo, que se adapta con toda exactitud y comodidad.

(C. G. S., 5.819) AVISO: Visita en **BURGOS**, sábado, día 20, de 10 a 1, consultorio doctor Alfonso de la Fuente, calle Moneda, núm. 12. En **PALENCIA**, viernes, día 19, de 10 a 1, con- sultorio doctor Elpidio Fernández, calle Menéndez Pala- yo, núm. 12. Según sus prescripciones.

HERNISAN (Estudio Ortopédico) Balmes, 104. BARCELONA

Sorteo de obsequios en el Liceo Castilla

Como en años anteriores, las Asociaciones religiosas establecidas en el Liceo Castilla han obsequiado a sus fa- vorecedores con diez regalos, que han correspondido a los números siguientes:

Núm. 10.198, una bicicleta; núm. 9.550, un corte de tra- je; núm. 7.318, un juego de mantelería; núm. 6.543, un juego de café; núm. 6.505, un par de botas de fútbol; núm. 12.225, un balón; núm. 2.841, un misal; núm. 3.325, tres ki- los de turrón; núm. 8.355, setenta y cinco pesetas en Lotería de Navidad y núm. 7.577, veinticinco pesetas en Lotería de Navidad.

Recibe usted «LA VOZ DE CASTILLA» puntualmente?

A fin de conocer y, en su caso, corregir todos los po- sibles defectos de distribución de este periódico, rogamos a nuestros suscriptores y corresponsales que cuando ob- serven alguna deficiencia nos envíen el presente cupón, señalando aquélla con el mayor detalle.

Don, ... que vive

en ... Calle ... n.º ...

no recibe el periódico puntualmente, sino que ...

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).

... (Firma).





# ANIS LAS CADENAS

*De finísimo paladar*



## Un español en el país del dólar C. A. Sanidad, indiscutible campeón de baloncesto

(Viene de quinta página) do su situación económica no es demasiado holgada.

### UN CAMPAMENTO DE GITANOS MOTORIZADO

Los "trailers", por otra parte, tienen la gran ventaja de su movilidad. Todo el sabor de la vida pícarosca y mecanizada moderna puede encontrarse en un "trailer". Cualquiera de estas ciudades de casas ambulantes se podría comparar perfectamente con un campamento de gitanos de los que se encuentran a veces a orillas de nuestras carreteras. La única diferencia es que en aquellos los burros y las cabras están sustituidas por grandes automóviles que al ameri-

caro nunca le faltan.

Las casas ambulantes, de otro lado, son ideales para las vacaciones veraniegas. Yo tuve la gran suerte de acompañar a un amigo el pasado verano en uno de estos "trailers". Hicimos un viaje de dos semanas por el Norte de los Estados Unidos, llevando, como el caracol, la casa a cuestas, y nos resultó de lo más cómodo y pintoresco.

Por cierto que mi amigo acaricia la idea de venir a España y reco-

rrersela de arriba a abajo por el mismo procedimiento. Los lectores no deben, pues, de asombrarse si un buen día ven a mi amigo instalado con su "trailer" en la plaza de cualquier ciudad y sacando la electricidad de los cables del tranvía.

(Continuará)

La jornada del domingo dió ya el campeón: El Atlético Sanidad, que no puede ser alcanzado por ninguno de sus seguidores. Por otra parte, los ciclistas volvieron a las andadas, y después de vencer el viernes por la mínima diferencia al "líder", se vieron desbor-

dados el domingo por los ciclistas que con este triunfo se apuntó el primero del torneo.

Partido reñido y un tanto brotoso, el disputado con mucho hervor en la pista del Liceo entre sanitarios y arlanistas, que finalizó con el tanteo de 32-27 a favor de los primeros.

La Salle se adjudicó los dos puntos, al no comparecer su rival, el Garra.

Resultados y clasificación:  
Sanidad, 36; Ciclista, 37 (jueves el viernes). La Salle, 2; Garra, 0. Arlanza, 27; Sanidad, 32. Deportiva, 31; Ciclista, 25.  
Sanidad, 22; Liceo Castilla, 15; Arlanza F. J., 14; Ciclista, 13. Colegio La Salle, 13; Garra F. J., 11; Deportiva, 10.

### La Salle se adjudica la Copa «Embajador del Pakistán» al proclamarse campeón del torneo de hockey

El domingo se disputó la jornada final del torneo de hockey en el que se ha puesto en litigio la disputa de la copa donada por el embajador del Pakistán, acordando numeroso público, y presidiendo el presidente de la Federación Burgalesa, señor Monzó, y el hermano prefecto de La Salle.

El partido Vanguardia O. A. R. Arlanza F. J. no se jugó por incomparecencia de este último equipo, adjudicándose la victoria a Vanguardia por 5-0.

La Salle, 3; Sociedad Deportiva, 3.

Partido que resultó interesantísimo y emocionante, viéndose jugadas de mucha calidad por ambos equipos teniendo muy buena actuación todos los jugadores.

Marcaron Casado, Loste y Kassam por la Deportiva y Rojo y La Calle II, dos por La Salle.

Alineaciones:  
La Salle: Titi, García, Rojo, Ríos y La Calle.

Sociedad Deportiva: Pradera, Justo, Casado, Loste, Kassam y Juanjo.

Terminado el partido, el presidente de la Federación hizo entrega de la Copa al equipo de La Salle, que se ha proclamado campeón del torneo, sin haber conocido la derrota. A continuación se clasificaron Sociedad Deportiva, Arlanza y Vanguardia.

### PUBLICACIONES «REUS»

Ya se ha publicado "El enigma de la zuri amarilla", de Harry Stephen Keeler. Precio, 36 pesetas. Regalamos prospecto en el que están incluidas las veinticuatro obras de este autor vertidas al español, con sus respectivos precios. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

Si el libro que busca no lo encuentra en su librería, diríjase al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados, 6 y 23, Madrid, e inmediatamente será atendida su demanda.

¿Desea adelgazar sin dejar de comer? Así se titula el libro publicado por el doctor Box y Cospedal, autor premiado por la Real Academia de Medicina. Nada de ejercicio, medicinas e inyecciones. Precio, 24 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¿Es usted feminista o antifeminista? No deje de leer "La mujer vista en todas sus facetas", por el filósofo Edmundo González Blanco. Precio, 50 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23, Madrid.

### Avicultor

Pollitos de un día. Incubadoras desde 50 huevos. Cradoras. Lámparas rayos infrarrojos. Anillas, comederos, bebederos y nidales registradores. Huevos D. D. T. Vacunas contra la peste. Comprados e inyectables para castración. Piensos especiales. Molinos y corta-hierbas. Asesoría. Textos.

### Apicultor

Colmenas. Extractores. Cera. Material de manipulación y accesorios. Medicamentos. Asesoría. Textos.

### Ganadero

Instrumental veterinario. Equipos inseminación. Tatuadoras y marcas para toda clase de ganados. Desnatadoras, batidoras. Mo'des para quesos y mantequilla, etc. Textos.

### INDUSTRIAS FERRAM

Avenida Universidades, 3. Teléfono 13910. BILBAO

La mejor manera de celebrar las  
**PASCUAS**  
será, sin duda, acudir a la  
**GRAN QUINCENA**  
DE  
**MEDIAS Y CAMISAS**  
EN  
**Casa de las Medias**

Comprando dos pares de **MEDIAS SEDA** obtendrá otro par completamente gratis.  
Y en **CAMISAS** caballero hay montones donde elegir, a precios asombrosos.

## CASA DE LAS MEDIAS

Almirante Bonifaz, 10

## ANUNCIOS BREVES

TARIFAS. - Las diez primeras palabras, 3'50 pesetas; cada palabra mas, 0'35 pesetas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más.

TUBOS de cemento, de urstia y de grás. San Pedro y San Felices. 2. Puente Careaga. Burgos.

COMO nueva, vendo báscula automática, económica. Moneda 13, o rey D. Pedro, número 27, bajo, derecha.

### GANADOS Y APEROS

ARADOS brabant. Vertederas "Triplex". Gradas. Segadoras. Aventadoras. Motores. Bombas riego. Molinos. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

SE venden 50 ovejas de vientre, primero, segundo y tercer parto, a parir en primero de marzo próximo. Para tratar, con Julio Martínez de Domingo, ganadero. Salas de los Infantes.

ARADOS brabant. Vertederas "Triplex". Gradas. Plezas molinos. Motores. Prensas vino. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

### AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

TURISMO vendo, inmejorable estado, aparato radio. Barato. Prigo. Moneda, 13.

CAMION Ford, 25 H. P., año 42 (Barbas). Cedo muy barato. Informes, Moneda, 13.

CAMION Bussin-Nac vendo, 8 toneladas. Ruedas nuevas. Barato. Moneda, 13.

CAMBIO local o linea rústica por moto, coche turismo. Informes, Moneda, 13. Prigo.

MERCEDES (tipo gobernador), siete plazas separación de la casa. Año 1943. Vendo. Moneda, 13.

COCHE Ford, 8 H. P., dos puertas, vendo muy barato. Informes, Moneda, 13.

FURGONETA Chenard-Walcker, buena conservación, vendo económica. Moneda, 13.

### COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION  
La ley de 10 de febrero de 1948, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose al incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

VENDEDORES introducidos comestibles, jabones, preciso; provinciales y locales. Germán. Apartado 456. Madrid.

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

LONJA 100 metros vendo, libre calle San Cosme. Baratísima. A. E. Gómez, Moneda, 13.

CALLE Burgense, vendo piso seis habitaciones, cuarto baño, libre. Buen precio. Prigo.

VENDO pisos en San Francisco, 72. Ryzón, calle Briviesca, 22, primero, izquierda, de 1 a 2'30 y de 7 a 9.

CALLE San Gil, vendo, como precio de urgencia, vivienda desahogada, cuatro habitaciones. 53.000 pesetas. Gómez, Prigo.

LIBRE, vendo descomunal piso 13 dormitorios, servicios, ascensor. Soleadísimo. Precio de urgencia. Gómez. Moneda, 13.

LOCAL 650 metros cuadrados, libre, vendo, calle Concepción. Aprobado almacén coloniales. Muy barato. Consulte Gómez.

16.000 metros vendo solar, calle Victoria, 35 pesetas metro. P. Gómez.

DIEGO Leñez, vendo vivienda, piso cuatro habitaciones, mucho sol. 60.000 pesetas. (Prigo). P. Gómez.

FASEO la Quinta, vendo tierra cinco fanegas, libre colonos, 60.000 pesetas. Buen porvenir. Gómez (Prigo).

CARRETERA Vadillos, vendo hermoso piso, libre, bien de precio Gómez.

SOLAR, calle Sanz Pastor, vendo 320, dos fachadas. 155.000. No se descuide. P. Gómez. Moneda, 13.

FASEO Vadillos, vendo solar 1.400 metros, precio venta, Gómez. (Prigo).

### VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 90 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRAMOS créditos morosos, sobre toda España, y también los recibimos condicionales, para liquidar segundamente cobro. "Controlod". Fuencarral, 20. Madrid.

AVISO. Incubadora Castellana pone en conocimiento de su numerosa clientela, que empieza a trabajar en el mes de diciembre, pudiendo hacer sus pedidos, a partir de esta fecha, de polluelos Leghorn y Castellana. San Gil, 7. Burgos.

VENDO criadora eléctrica capaz 200 pollitos. Puebla, 36, segundo, izquierda.

POLLITOS recién nacidos. Avícola San Isidro, Santa Clara, 46.

SE vende barato grupo riego 4'5 H. P., ocho días uso, manguera a estrenar. Teléfono 2808, de 2 a 4.

MAQUINAS punto 60, 70 y 80 puede adquirirlas desembolsando 4.000, 5.000 y 6.000 pesetas. Cambios, accesorios, agujas. Salas. Aduana, 16. Precisanse representantes. Madrid.

POLLITOS. Los mejores y más sanos, de Granja Ebro. Felipe Barriuso. Estación Villagurán, Estación Autobuses o Mecadero Miraflores. Teléfono 2901.

### VARIOS

TABERNEROS. Piso local propio bar almacén vinos, muy céntrico, calle San Juan, llave mano, barato. Moneda, 13. Prigo.

COMPRO chopera o pitar madera. Informes, Moneda, 13.

He aquí el



## BÉNÉDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO



# Los grandes reportajes de LA VOZ DE CASTILLA

## POLICIA en ACCION

— XI —  
El dibujo que el comisario Ortiz encontró entre los papeles que guardaba el botones era un plano. El chico mismo lo confesó poco después:  
—Sí, ese cuadro representa el despacho del jefe; ese otro



cuadro más pequeño es su casa; esas rayas de ahí figuran la escalera...

—¿Y esa cruz que hay sobre lo que tú dices que es la mesa del jefe?

El chico agachó más aún la cabeza. El pelo le caía sobre la frente, tapándole los ojos. Hipó dos o tres veces como si fuera a llorar. El comisario tuvo que tranquilizarle:

—No te preocupes, hombre. Sosiégate; vamos, dime que representa esa cruz.

—Esa cruz —tartamudeó el chico— señala... señala el cajón donde guarda el jefe el dinero.

Y estalló en un llanto mudo y apretado, profundamente sentido.

### NO QUERIA CHIVARSE

A pesar de aquella declaración, el comisario estaba convencido de que el ladrón no había sido el botones. Era demasiado joven para un golpe como aquel. A él solo no se le hubiera ocurrido lo del plano, ni, mucho menos, llevarse una cantidad tan importante de dinero como la que había desaparecido.

—A ti te ha engatusado alguien, ¿verdad, muchacho?

El botones seguía llorando. No se atrevía a hablar.

—Vamos, hombre; di quién te engatusó. ¿Vas a pagar tú por él?

—Es que me matará si lo digo. Me amenazó con matarme si me chivaba.

El botones se enjugó los ojos con un pañuelo sucio; después se sonó las narices, haciendo mucho ruido.

—Es uno que estuvo de criado en mi casa, cuando vivía mi padre.

Después de pronunciar esas palabras se quedó como nuevo. Menudo peso se había quitado de encima.

### UNA CITA EN LA PLAZA DEL PROGRESO

Un día, Manolo se encontró en la plaza de Antón Martín con un antiguo criado de su padre. No iba muy bien vestido y daba la impresión de ser un golfo. Era un hombre como de veintidós años, peinado con fijador y con aspecto de "chuleta". El encuentro se produjo como por casualidad.

—¡Hola, Manolo! ¿Dónde trabajas? Ya sabes que yo siempre he sido buen amigo tuyo. ¿Cómo está tu madre?

Manolo se alegró de encontrarse con aquel antiguo criado de su casa. Le llamaban "El Chito", no se sabe por qué. Había desempeñado el

cargo poco tiempo, pero sentía afecto por él.

—Trabajo ahí, en un comercio de la calle de Las Huertas. Ahora voy al Banco a pagar una letra.

—¿Mucho dinero? —se interesó "El Chito".

—Diez mil pesetas.

—¿Zurral! Menudo fajo de billetes!

El golfo le dijo que él también trabajaba, pero que aquel día le tocaba librar. Después, como quien no hace la cosa, le sonsacó al chico si el comercio donde se hallaba empleado manejaban mucho "párné" y si lo tenían todo en el Banco o lo guardaban allí mismo. Hablaron de otras cuestiones también, "recuerdos de otros tiempos", como los definió "El Chito".

### Por Pablo Corbalán

Cuando ya se iban a despedir, el golfo le rogó al botones que fuera por la tarde, si podía, a un determinado lugar, que tenía que hablarle.

—Tengo que proponerte un negocio, peque. ¡Y menudo negocio!

Manolo acudió al lugar de la cita que era la plaza del Progreso. Cuando llegó, ya le estaba esperando "El Chito".

—¿Quieres pipas? Toma. Vamos a aquel bar y hablaremos tranquilos.

Le dio un puñado de semillas de girasol y se las fueron comiendo mientras se encaminaban al bar.

## El robo de la calle de Las Huertas. - Todo se descubrió en 5 horas

Se sentaron en una mesa. El golfo pidió un vermut, pero Manolo no quiso tomar nada. No se sentía a gusto en aquel lugar.

El golfo apuró de dos tragos la copa y le planteó el negocio al botones:

—Tú no tienes que hacer más que el plano. Cuatro rayas. Y señalar con una cruz el cajón donde guarda tu jefe el dinero. Nada. Bueno, también tendrás que procurarme la llave del piso, para que saque una copia. Esto lo podemos hacer ahora mismo. Me le sacas en un momento y yo hago otra igual. Cosa de diez minutos. En seguida vuelves a colocarla en su sitio.

"El Chito" hizo una breve pausa para escupir, y añadió:

—Cuando todo esté hecho,

te entregaré un puñado de dólares, y aquí no ha pasado nada. ¿Qué te parece? ¿Bonita, eh?

Todo ocurrió como el golfo lo había dispuesto. Manolo le facilitó la llave, le hizo el plano, se lo explicó todo. El chico veía en aquello, más que un delito, una aventura novelesca y arriesgada. Se sentía un poco protagonista de película. Pero la noche del robo no pudo dormir. Metido en la cama pensaba en lo que estaría haciendo a aquellas horas el antiguo criado de su padre.

A la mañana siguiente, cuando fué al trabajo, se encontró con que ya se había armado el jaleo.

### EL COMISARIO ORTIZ CONSULTA SU RELOJ

Manolo no conocía el nombre de "El Chito". Tampoco sabía dónde vivía. Cuando el comisario se lo preguntó, sólo pudo responderle que recordaba haber oído alguna vez que tenía su casa en el puente de Vallecas, pero sin precisar calle. Sólo con la descripción que facilitó del golfo y con aquel dato impreciso se puso a trabajar el comisario Ortiz.

Varios agentes se dedicaron a recorrer todos los bares y tabernas de Vallecas; preguntaron en los lugares frecuentados por los maleantes; visitaron todas las casas de dormir, donde suelen refugiarse los rateros. Y en una de ellas dieron con "El Chito".

Pero el ladrón no tenía dinero.

—¿Qué has hecho de la caja y de los billetes?

—No la pude abrir y la escondí entre los adoquines que hay en la cuesta de Moyano.

La cuesta de Moyano la estaban pavimentando. Allí allí había montones de piedras que rápidamente desaparecían al colocar los ado-



ros los adoquines en la cuesta. Los policías fueron a comprobar la declaración. Uno por uno, revisaron todos los montones. Cuando ya se daban por vencidos, descubrieron la caja de caudales. Estaba intacta.

—La escondí allí —declaró "El Chito"— porque no pude abrirla. Pensé en buscar alguna herramienta que me facilitara el trabajo. Pero cuando se me han adelantado...

Mala suerte. El comisario Ortiz consultó su reloj. Habían transcurrido justamente cinco horas desde que el robo fué denunciado aquella mañana.

### EL PROXIMO NUMERO "EL TIMO DEL TESO RO".

## "Un español en el país del dólar"

### El problema de la vivienda en Estados Unidos se ha resuelto con las casas ambulantes Habitando en un "trailers" se ahorra dinero

#### — III —

El problema de la vivienda es acaso uno de los más universales que existen. Al menos para el mundo civilizado la cuestión de la vivienda se halla sometida a continuas dificultades.

Contra lo que muchas personas



piensan, en Estados Unidos encontramos este problema de la vivienda muy extendido, sobre todo en los grandes centros urbanos, como Nueva York, pongamos por ejemplo, y Washington. La escasez de pisos y casas es algo que se nota apenas llegar allí. Es decir, existe escasez de viviendas baratas y confortables que estén al alcance de cualquier americano de clase media. Un apartamento de un par de habitaciones, cocina y cuarto de baño cuesta muy bien 7.500 u 8.000 pesetas mensuales. Esa cifra es la máxima que una familia compuesta por los padres y un hijo podría pagar de alquiler mensual por un apartamento, contando con que ambos cónyuges trabajan siempre. Pueden encontrarse residencias de quince a veinte mil pesetas mensuales, pero estas ya son cifras astronómicas a las que un vulgar ciu-

### Por Vicente Rojo.

dadano no puede llegar con demasiada frecuencia.

#### COMO ES UN "TRAILERS"

El americano, sin embargo, que tiene gran facilidad para resolver todo tipo de problemas de carácter técnico, ha inventado el procedimiento de los "trailers" como fórmula más fácil para acabar con todas las dificultades y molestias que la escasez de viviendas lleva consigo.

Los "trailers" son casas ambulantes, todas de ruedas, que los coches pueden mover con gran facilidad. Generalmente están construidas de aluminio para que pesen menos y tienen grandes ventanas con cristales rompibles de una sola pieza. Interiormente gozan de todo el lujo y confort imaginables, revestidos de ese tinte exótico y surrealista que el mobiliario moderno presenta a veces. Están distribuidas en cocina, una o dos habitaciones con literas, comedor —que hace al mismo tiempo las veces de sala de visitas— y cuarto de baño con su tina y su ducha. La cocina lleva una estupenda refrigeradora General Electric u otra marca cualquiera y unos magníficos hornillos eléctricos. Los colchones de las literas son de una goma especial parecida a la esponja, blandos como la pluma y de gran duración. La sala-comedor, colocada por lo general en la parte trasera del "trailers", está amueblada con un tresillo, algunas sillas, mesitas, lámparas de pie y una gran repisa para colocar libros. La mesa del comedor es plegable, de manera que sólo se utiliza a la hora de la comida, en que el tablero empiezan a crecerle más patas que a una araña. Las luces

del "trailers", por lo general, son indirectas, y lleva, además, una estupenda calefacción y refrigeración que funciona con el simple movimiento de una ruedecita grande o unos botones. Según que los hagamos actuar en un sentido u otro, comienza a entrar un chorro de aire caliente o frío que pone el interior del "trailers" a la temperatura deseada en poco tiempo.

Toda la energía eléctrica necesaria para la consumición del "trailers" suele proporcionarla un enchufe adosado a unos postes que existen en los campamentos de "trailers". Con contadísimas excepciones, en las afueras de los grandes centros urbanos existe uno de estos campos en los que los "trailers" se alinean, constituyendo una verdadera ciudad. El campo es una simple extensión de terreno con unas cuantas hileras de postes al lado de las cuales quedan estacionadas las casas ambulantes para proveerse de la energía eléctrica necesaria. El alquiler de uno de estos "trailers" suele costar unas 3.500 ó 4.000 pesetas mensuales, y, como hemos visto, gozan de las mayores comodidades. Esto hace,



naturalmente, que la gente prefiere instalarse con un "trailer" cuando

(Pasa a octava página)

# LA LIGA EN BROMA

por Ocio.

**OXIGENO**

¡HOMBRE, NO VALE PINCHAR CON ALFILERES!

BARCELONA 2. ESPAÑA 1

**VERGÜENZA**

¡DECID QUE NOS GANASTEIS POR DOS-UNO, EH?

REAL S. 7. CELTA 3

**RECUERDO**

ZAMORA

¡COMO NOS ACORDAMOS DE SU PADRE..!

¡¡NOSOTROS TAMBIEN!!

A. MADRID 3. VALENCIA 3

**REFUERZOS.**

DIRECTIVA VALLADOLID

3 GOLES DE PARTE DE UN TAL ANTINEZ..

MALAGA 3. R. VALLD. 0

Abrigos, Trincheras, Gabardinas



«Si sientan bien son CORTEFIEL»

Confecciones

## CYLSA

Santander, 3

:-:

Teléfono 2676

BURGOS

## INDUSTRIAS

# R.A.P.I., S.L.

Fábrica de cerámica, tejas y ladrillos  
:-: Transportes y talleres mecánicos :-:

Oficinas: Madrid, 11, Pral.

Teléfono 2744

## LIBRERIA INTERNACIONAL

MENDEZ Y HERAS

Vitoria, 13

Tel. 2273

¿PORQUE SERA QUE LOS BURGALESES TENEIS TAN BUEN PERDER?

PHSS... ¡COSTUMBRE..!

Si... VEINTITRES DIAS..!

¡HARIA TIEMPO QUENO NOS METIAN CUATRO CERO ¿VERDAD?

## muebladora del Norte

Comedores - Dormitorios  
Despachos  
Muebles económicos

SAN PABLO, 14 - Tfno. 2702  
(Frente a las escuelas) Burgos

¿Ha visitado ya la  
**MAGNIFICA EXPOSICION**  
que presenta  
**El Mundo Moderno?**

## BAR AVENIDA

ESPECIALIDAD EN CAFE  
MARISCOS AL PESO

VITORIA, 21

**DEBILUSION**

¡prefiro el flamenco a la jota..!

AFICION MANA

ZARAGOZA 1 SEVILLA 2

**LOGICA**

¿que otra cosa ibamos a hacer los "gatos"? EN EL SARDINERO?

R.SANTDER 2. R.MAD. 3

**INTERNACIONAL**

¿Por que no habran alineado aqui a Zarra?

OVIEDO 2. ATL. BI. 1

**SALVACION**

No decias que hoy no te veriamos cartin?

Si...! pero como ha perdido Portugal...

PORTUGAL 1 ARGENT 3





# Deportes

## EL ESPAÑOL DEJO SU TITULO DE IMBATIDO EN LAS CORTS

### El Sevilla y el Madrid ganaron en Zaragoza y Santander, respectivamente. Nuevo tropiezo del Atlético de Madrid en su campo

**BARCELONA, 2; ESPAÑOL, 1**  
BARCELONA. — El partido de la máxima rivalidad superó con creces lo esperado. El lleno en el campo fue de tal magnitud que a marcar el Español su gol, que inauguraba el marcador, se produjo en un fondo sur una avalancha a consecuencia de la cual se rompió la valla de contención y fueron retirados del campo numerosos heridos, por fortuna ninguno de gravedad.

A los treinta segundos de juego escapa Arcas, en claro fuera de juego, que fué señalado, por lo que el gol que estuvo no fué válido. Parra se lesiona, al disautarle a Basora un balón. A los 18 minutos se cueca Marcet y Ramallets se arroja a sus pies, pero no logra hacerse con el balón, y Arcas tira fuerte. El poste devuelve la pelota, que va a los pies de Mauri, y éste, rápido, logra el gol.

Artigas lesiona a César. Hanke lesiona a Catá y poco después es Biosca el que deja cojeando a Egea.

El Barcelona juega mejor y su ataque avanza con facilidad. A los siete minutos Basora pasa a Hanke y éste logra el gol del empate.

A los 27, Basora recibe un balón de César, cede retrasado a Moreno y éste tira fuerte de izquierda, marcando el segundo gol barcelonista. Hanke, que destaca como el jugador más duro, lesiona a Catá en una feísima entrada y el árbitro lo expulsa.

Basora, lo mejor de Barcelona, seguido por Ramallets y el trío defensivo. En el Español hubo más conjunto y menos individualidades, lo que le valió dominar en la primera parte.

**Alineaciones:**  
BARCELONA: Ramallets; Segarra, Biosca, Seguer; Flotats, Bosch; Basora, César, Hanke, Moreno y Manchón.

**ESPAÑOL:** Domingo; Argilés, Parra, Catá; Botinches, Artigas; Arcas, Marcet, Matri, Piquín y Egea.

Arbitró el colegiado Pérez Blanco.

**AT. MADRID, 3; VALENCIA, 3**

MADRID. — Atlético de Madrid, 6 (Escudero, Ben Barck y Callejo); Valencia, 3 (Buqué, Lozano, en propia meta, y Seguí, de "penalty").

Arbitró Zariquiegui, que alineó a los equipos de la siguiente forma: VALENCIA: Quique; Mir, Monzó, Díaz; Sendra, Puchades; Maño, Buqué, Badenes, Fucés y Seguí.

**AT. DE MADRID:** Zamora; Mencia, Verde, Lozano; Silva, Hernández; Miguel, Ben Barck, Escudero, Carlsson y Callejo.

El Atlético tuvo mala suerte en este partido, ya que aunque dominó más que su enemigo, sin embargo una mala jugada de Lozano brindó al Valencia la gran oportunidad de llevarse un positivo.

Marcó primero el Valencia por medio de Buqué, al rematar un buen pase de Fuentes. A los 14 minutos llegó el primer empate. Carlsson envió a Escudero una pelota adelantada y éste la llevó a las mallas.

Poco después, en un avance valenciano, Lozano trató de retrasar la pelota para que la cogiera Zamora, pero lo hizo tan colocado que el balón dió en un poste y entró en la portería, valiendo el segundo gol del Valencia.

Faltando diez minutos para el descanso, Ben Barck volvió a empatar, y tres minutos después Callejo marcó el tercer tanto atlético.

En la continuación el dominio roble blanco muy muy acentuado, pero su delantera no acertó con la puerta. Mediada esta parte, Zariquiegui castigó a los madrileños con un "penalty", que tirado por Seguí, fué el empate definitivo a tres.

**R. SANTANDER, 2; R. MADRID, 3**  
SANTANDER. — Real Santander, 2 (Martínez); Real Madrid, 3 (Jombeto, 2, y Pahiño).

**SANTANDER:** Juanito Marquitos, Berregocheta, Ruiz; Fariás, Nando;

Masala, Martínez, León, Alsúa y Mayub.

**MADRID:** J. Alonso; G. Alonso, Hon, Oliva; Zarraga, Montalvo; Olmedo, Joseito, Pahiño, Motowny y Arsuaga.

Arbitró el colegiado señor Pérez Rodríguez, que no gustó.

A los 14 minutos, Joseito marca el primer gol de la tarde. El Santander, en rápida arrancada de su ala derecha, consigue el empate a los 16 minutos, en un remate de Martínez. A los 32, es Pahiño el que obtiene el segundo gol del Madrid.

En el segundo tiempo, después de una fuerte granizada caída durante el descanso, el Madrid continúa dominando. Pahiño obtiene otro gol, que es anulado por supuesto fuera de juego.

Martínez empató a dos tantos a los 27 minutos. Reacción rápida el Madrid y domina de nuevo. A los 38 coloca el marcador, por medio de Joseito, en el 3-2 con que finaliza el encuentro.

**ZARAGOZA, 1; SEVILLA, 2**  
ZARAGOZA. — Zaragoza, 1 (Tacoronte); Sevilla, 2 (Arzá).

**SEVILLA:** Bustos; Guillamón, Campanal, Navarro; Ramón, Enrique; Mangu, Arza, Araujo, Domenech y Uncilla.

**ZARAGOZA:** Higinio; Jujo, Calo, Ezquerda; Belló, Gonzalvo; Noguera, Atienza, Boita, Tacoronte y Samu.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Asensi.

A los 17 minutos Araujo pasa a Arza y éste remata a la red, consiguiendo el primer tanto.

En el segundo tiempo el Zaragoza juega con diez hombres. Los medios sevillanos jugaron adelantados y Ramón y Arza bordaron preciosas jugadas. Arza remató un tiro en una buena combinación de toda la delantera, marcando el segundo. A los 43, Tacoronte consigue el tanto del honor para el Zaragoza. El jugador Ezquerda resultó lesionado con fractura simple de tibia.

**MALAGA, 3; VALLADOLID, 0**  
MALAGA. — Valladolid: Saso; Matato, Mariscal, Loscos; Ortega,

Lasala; Domingo, Coque, Merro, Lolo y Tund.

**MALAGA:** Vera; Beceril, Antonez, Soto; Gutiérrez, Loli; Estruch, Rodríguez, Galacho, Lasa y San Emeterio.

Arbitró Blenzobas; bien. El Málaga marcó su primer tanto a los 44 minutos del primer tiempo, por mediación de Rodríguez.

En el segundo tiempo el Málaga jugó a favor del viento, que sopló fuerte toda la tarde. A los 18 minutos, en un avance del Málaga, San Emeterio chuta a puerta, pero Matito coge el balón con las manos, evitando el tanto. Sefala Blenzobas "penalty", que Estruch convierte en el segundo gol del Málaga.

A los 25 minutos, en una jugada de San Emeterio, que tira al jugador Saso la salida y el mismo jugador malagueño, sobre la marcha, tira a puerta y la pelota entra en la red.

**OVIEDO, 2; AT. BILBAO, 1**

OVIEDO. — Oviedo, 2 (Durán, Areta); At. Bilbao, 1 (Arteche).

**OVIEDO:** Argila; Toni, Destro, Celaya; Pacheco, Falín; Salaverri, Sara, Areta, Durán y Basabe.

**AT. BILBAO:** Carmelo; Oriu, Fstenega, Garay; Canales, Maguregui; Arteche, Marcada, Zorra, Venancio y Gainza.

Arbitró, bien, Marrón.

El partido, en el primer tiempo, se jugó a un tren andablado. El dominio fué eterno y finalizó con empate a cero.

En el segundo tiempo dominó más el Oviedo. El primer tanto local lo marcó a los quince minutos, Derán. A la media hora de juego, Areta lanza un fuerte tiro de recuerdo que bate a Carmelo. Cuando ya parecía que el partido iba a terminar con el resultado de dos a cero, Argila saca en corta una pelota, se apodera de ella Arteche y marca el tanto del honor para el Atlético.

**R. SOCIEDAD, 7; CELTA, 3**  
SAN SEBASTIAN. — Los goles de la Real fueron marcados por Echeveste, Epi, Igoa, (3), Carlos y Barinaga. Los del Celta, por Vázquez (2) y Pineda.

**R. SOCIEDAD:** Eizaguirre; Murillo, Suárez Aldonza; Ontoria, Gelerdi; Epi, Carlos, Barinaga, Igoa y Echeveste.

**CELTA:** Dauder; Otero, Lollas, Juan Francisco; Villar, Vázquez, Pineda, Vázquez, Amuedo, Herrero y Atienza.

El primer tiempo ha sido de dominio absoluto de la Real, marcando el primer tanto Echeveste, al minuto justo. Terminó el primer tiempo con el resultado de 6-1 a favor de la Real.

En la segunda mitad el Celta reacciona, ataca fuerte y consigue en pocos minutos sacar cuatro goles. Este dominio céltico tuvo poco fruto por la falta de acierto de su delantera en los remates.

**CORUNA, 5; GIJÓN, 0**  
LA CORUNA. — Deportivo Coruña, 5 (Arias, Moll, 2, y Oswaldo, 2); Gijón, 0.

**CORUNA:** Acuña; Clemente, Ponte, García; Guenca, Muruega; Arias, Lechuga, Oswaldo, Moll y Tino.

**GIJÓN:** Sión; Tamayo, Cástulo, Ladreda; Molinuco, Narro; Cholea, Ortiz, Prendes, Grau y Sánchez. Arbitró el colegiado señor García Fernández, con algunos errores.

A los 23 minutos, un córner sacado por Moll se coló directamente a la red por un extraño que hizo el balón, impulsado por el viento. A los 40 minutos, Arias consigue el segundo tanto.

En la segunda parte, a los veinte minutos, un centro de Arias recoge Oswaldo, consiguiendo del cabeza el tercer gol. A los 30 minutos, Oswaldo marca el cuarto, y a los 33, Moll escapa, se internó y lanza un tiro raso y muy curvado que se convierte en el quinto gol para los locales.

## El Logroñés no tuvo enemigo en el Huesca

### Gran partido del Salamanca que venció con facilidad al Torrelavega

#### El Alavés consiguió un positivo en Sabadell

**LOGROÑES, 4; HUESCA, 0**

LOGROÑO. — Logroñés, 4 (Agustín, Glaría de penalty y Mora, 2); Huesca, 0.

**Alineaciones:**  
Logroñés: Mambrilla; García, Oyón, Pérez; Esquisabel, Vallejo; Fermín, Blasco Mora, Glaría y Agustín.

**Huesca:** Castellanos; Zuazo, Bernart, Turón; La Cueva, Sarrión; Perella, Irastorza, Rosado, Santos y Ara.

A los cuatro minutos del primer tiempo, Agustín, en una jugada personal, se interna y, de fuerte chut, consigue el primer tanto.

A los diez minutos, el mismo jugador vuelve a internarse, y cuando va a fusilar el tanto, es zancadilleado por una defensa contrario. El árbitro señala el penalty, y Glaría lo ejecuta, convirtiéndole en el segundo tanto.

En el segundo tiempo, a los cuatro minutos, saca un córner Agustín y Mora remata de cabeza, produciéndose el tercer tanto, y a los 31, después de una buena combinación de Mora, el balón va a la red, apuntándose el Logroñés el cuarto y último gol.

**SABADELL, 1; ALAVÉS, 1**

SABADELL. — Sabadell, 1 (Guridi); Alavés, 1 (Ibarra). Arbitró Fombona. Su labor fué regular, y los equipos se alinearon así:

**Sabadell:** Gascón; Faura, García, Pérez; Miarnad, Segarra; Patro, Márquez, Diego, Bosque y Guridi.

**Alavés:** Berasatuce (J.); Sanz, Erezuna, Grijuela; B-

rasatuce (J. L.), Garceta; Megino, Alsúa, Remacha, Ibarra y Enrique.

El primer gol lo consiguió el Sabadell, a los catorce minutos, por mediación de Guridi, en jugada individual. El empate vino a los cuarenta minutos del primer tiempo, y su autor fué Ibarra, al resolver un barullo de la defensa sabadellense.

**LERIDA, 3; CAUDAL, 0**  
LERIDA. — Lérida, 3 (Soto, 3). Caudal, 0.

**Alineaciones:**  
Lérida: Eroles; Valls, Modol, Carrillo; Sergio, Hurtado; Ballesteros, Estiragués, Sato, Pellicer y Navarro.

**Caudal:** Lorenzo; Cifuentes, Sport, Foces; Oscar, Casuco; Izaguirre, Fuentes, Insa, Martín y Pepillo.

A los 23 minutos, Sato marca por vez primera. A los 36, es el mismo Sato quien aprovecha la oportunidad y marca otra vez.

En la segunda mitad, las características del juego son semejantes a la anterior, y el Lérida sigue sin enemigo. A los seis minutos, Sergio pasa a Sato y éste logra el tercero.

**AVILES, 2; OSASUNA, 1**  
AVILES. — Avilés, 2 (Mauro y Goyo, propia meta); Osasuna, 1 (Pahuet).

**Alineaciones:**  
Osasuna: Goyo; Barragán, Fandos, Salvatierra; Goñi, Gallo; Rios, Zubeldía, Gastón, Pahuet y Fustero.

**Avilés:** Munárriz; Mantido II, Castejón, Mantido I; Linares, Ernesto; Quinín, Robledo, Mauro, Luis Sánchez y Taranco.

El primero en marcar fué el Osasuna, a los 26 minutos, por mediación de Pahuet. Ocho minutos después empató el Avilés, con remate de Mauro.

A los 14 minutos del segundo tiempo, Quinín tiró a puerta, y al rechazar el portero pamplonica, introdujo la pelota en su propia red.

Mediada la segunda parte fueron expulsados Pahuet y Luis Sánchez, por agresión.

**SALAMANCA, 3; TORRELAVEGA, 0**

SALAMANCA. — Salamanca, 3 (Torres, 2 y Caballero).

**Alineaciones:**  
Torrelavega: Garatea; Trueba, Vicente, Doris; Pacofin, José Luis; Madrazo, Yata, Moro, Cagigas y Rivas.

**Salamanca:** Absejón; Noreña, Mieza, De la Mata; Chao, Iván; Tomás, Caballero, Torres, Gorostiza y Gcyito.

Arbitro, Portilla, que tuvo una buena actuación.

El Salamanca ha jugado el mejor partido de la temporada. El Torrelavega es un equipo que practica un fútbol muy ligado, pero carece de rematadores.

A los tres minutos, al rematar Torres un centro, marcó el primero. A los 38 minutos, Caballero logra el segundo.

En la segunda parte, a los cuarenta minutos, Torres consigue el tercero.

**BARACALDO, 1; FERROL, 0**

BILBAO. — Baracaldo, 1 (Prieto). Ferrol, 0.

**Alineaciones:**  
Baracaldo: Maguregui; Landeta, Bergareche, Prieto; Goyo, Panizo; Armandin, Goguri, Arcárate, Prieto y Santillán.

**Ferrol:** Bernabé; Sobrino, Herranz, Perniche; Arés, Artime; Azpeitia, Sabino, Avellino, Carriaga y Picós.

El gol se ha producido a los siete minutos del segundo tiempo, en un remate de Prieto.

El dominio ha correspondido en general al equipo local. El Ferrol se ha defendido, limitándose a realizar algunas escapadas.

## Máquinas de escribir por 125 pesetas!!

No es una propaganda más, sino una realidad. La HOGAR, en su nuevo modelo, provista de cinta especial, no tiene rival en su tipo. Es la más barata y útil dentro de su sencillez, enmarcada en su precio. Su velocidad es superior a modelos anteriores. Dispone en la actualidad de cambio automático de letras a signos. El mejor elogio lo hará usted mismo. Su carro admite papel de 25 cm. de ancho. Un acierto en pro de la escritura mecánica. Haga su pedido hoy mismo, incluyendo este anuncio, y tendrá derecho al precio de propaganda: 125 pesetas. Las servimos a reembolso de su precio, más embalaje, contra talón-orden. Dirigirse: JENARO CALATAYUD, Galpe (Alicante).

# Vitoria del Mirandés sobre el Arenas de Guecho por 3-1

## Los locales pudieron obtener un mejor resultado

ANDA (por teléfono). El partido entre el Arenas de Guecho y el equipo local se ha jugado sobre terreno muy pesado y, en algunos lugares, fcharcado, lo que ha dado lugar a que el Mirandés ha realizado fuera de juego mucha mayor consistencia que los locales, y al poder alinearse completo ha conseguido mejorar el rendimiento en las últimas tardes. Esto no ha sido por culpa de la actuación del portero y sus tres defensas haber terminado con un amplio resultado a los "rojillos". El primer gol lo marcó Al-

a los 35 minutos de juego. Así terminó la primera parte. El segundo tiempo fué de menor calidad. Tardó el Mirandés en lograr su segundo gol, obra también de Alcalde, a los 38 minutos. Nada más sacar la pelota del centro, un pase cruzado y largo de Cuartango es recogido por Arbaizar, quien clava el balón en la red. Y cuando iba a señalar el árbitro, señor Munguía, el final del partido, consiguió el Arenas batir a Martiarena. Del Mirandés cabría destacar a todos por su entusiasmo, y, especialmente, a Alcalde, Arbaizar y Del Val. Los locales se alinearon así: Martiarena; Igartúa, Gabilondo, Valencia; Cuartango, Toledo; Arbaizar, Alcalde, Del Val, Uncilla y Villaverde.

# Zaga opina sobre el partido

## Los remates de Vaquero pudieron cambiar el resultado

de la noche del lunes el antecar que transportaron los jugadores del Burgos. El aparcamiento del coche aborrecible para que nos de qué se perdió? Por qué se pasó a los locales. Ninguno estuvo a la altura. Algo extraño que no se acabó. ¿Cayó el campo acaso? El terreno del San Andrés es muy estrecho. Allí el equipo no hizo fútbol, pues todos se equivocaron.

por todos los balones. Esta ha sido su mejor actuación. —¿Pudo variar el resultado del partido? —Creo que sí. A poco de empezar Vaquero tiró estupendamente a puerta, pero el portero catalán hizo una colosal parada. Después, el mismo jugador en un remate de cabeza echó el balón fuera por muy pocos centímetros. Si cualquiera de estos dos remates se convirtiera en gol, hubiese cambiado el partido. —¿Qué tal el público? —Bien. La Directiva del San Andrés se portó excelentemente con todos nosotros dándonos toda clase de facilidades, incluso permitiéndonos la entrada gratis a varios burgaleses que fueron a saludarnos. —¿Algún lesionado? —Un poco tocado viene Celaya, pero no es cosa de cuidado.

SEDANO

# Numancia, de Soria

## decidió al Rayo por una decisión en los remates

NUMANCIA.—(Crónica de MARCELO SANZ MOZAS). UN FALLO GARRAFAL que nos extrañamos al ver como el Numancia terreno en contra del Rayo de San Andrés. Esto estuvieron a punto de perder los numantinos, que fueron dominados, a lo largo de la primera mitad, por los locales. En la segunda mitad, el Numancia tenía que jugar con el viento contrario, con el natural nervio de sus jugadores. El primer gol sorriente lo marcó Manzanera, que barulló ante Zamoraca; la tranquilidad de la "chada" soriana duró tres minutos, que fué lo que tardó el equipo montañés en igualar el choque con un magnífico gol de su delantero cen-

# DOMINIO DESORDENADO Y VICTORIA FINAL

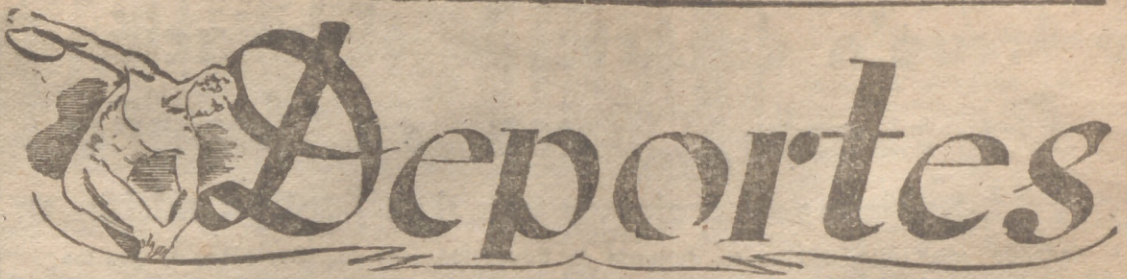
Alabán dieciocho minutos para finalizar el encuentro, lo logró Manzanera, el que deshacía la igualdad. Después del segundo tanto numantino quedaba virtualmente decidida la partida, afianzada Villena con un centro alto que no sujetó Zamoraca, para terminar la partida en la red. El Rayo se ganó un partido, que hubiera ofrecido dificultades para jugar el Numancia el primer tiempo con el viento a favor. Se habrían marcado los goles antes del descanso y se hubiera en la segunda parte el nervosismo que produjo el actuar con el tiempo alineaciones: Zamoraca; Orizaola, Linares, Campe; Cortés, Pérez, Orizaola-II, José, Guzmán, Mendi y Gento. Numancia: Núñez; Manf, Linares, Pacho; Vidal, Celaya; Villena, Félix, Manzanera.

# El Juventud perdió en Vitoria por 3-1

## Por dominio mereció un empate. El terreno, convertido en un fanga, perjudicó a los burgaleses

El Juventud perdió su partido con el Vitoria, jugado en el campo de Mendizorroza, que presentaba un aspecto deplorable, lleno de barro y lagunas. Asistió bastante público, que siguió con interés las incidencias del juego y el entusiasmo puesto por los dos "once", que bregaron de lo lindo para superar las dificultades que les oponía el enfangado terreno. El primer tiempo fué de caro dominio y mejor juego del equipo local. El "once" burgalés, que salió a realizar juego a la contra, se vio reducido a su área, sin poder evitar, pese a su acertada labor, que su puerta fuera batida en tres ocasiones, lógico premio al dominio del equipo vitoriano. La segunda parte se abrió otro cariz y el Juventud logró imponerse a su rival. Sólo le faltó tiempo para alcanzar un empate, que se vio llegar a partir del primer gol de los burgaleses, marcado por Miguelito a los doce minutos, a recoger un excelente servicio de Navajo. Hubo mucho asedio a la portería local, salvándose el Vitoria de más goles debido a la suerte que le acompañó en numerosas jugadas. Una pena que el aplastante dominio de Juventud no encontrara paso franco hacia la red, pues mereciendo el empate como mínimo, tropezó siempre con el barro o con la enérgica defensa de todo el equipo, alavés, encerrado en su área para salvar la ventaja adquirida en la primera parte. Hubiera sido el resultado más justo, ya que si un equipo dominó durante los primeros 45 minutos, e otro lo hizo en los siguientes, cuando el terreno presentaba peor aspecto y era más difícil tenerse en pie y controlar el balón.

Antes de comenzar el encuentro se fué entregado al Juventud un banderín en recuerdo de esta su primera visita al Vitoria. El Juventud alineó a: Pacho; Valenzuela, Izarra, Flores; Barua, Echániz; Bolumburu, Pestaña, Luján, Murguía y Navajo.



# Otra aplastante derrota del Burgos

## Encajó cuatro goles en el terreno del San Andrés, dando nueva demostración de impotencia

Se había confiado en el partido con el San Andrés como punto de partida para la rehabilitación definitiva de nuestro equipo. Hasta tal punto llegaba la confianza, que abundaban las promesas de premio, y no eran pocas las atenciones tenidas con los jugadores. Era necesario para el presente y futuro del Burgos lograr puntuar en el terreno catalán, pero para desconsuelo de los aficionados locales, para desgracia del fútbol burgalés, no sólo no se ha conseguido, sino que el equipo ha vuelto con otra deprimente derrota, amplia y bochornosa, que coloca a nuestro club ante la afición nacional en un concepto muy poco airoso. No es hora de seguir con censuras suaves ni paños calientes. La afición local demanda acción, y como comprendemos que esta petición tiene su mucha parte de razón, nos hacemos eco de ella. No es concebible que un equipo formado por jugadores tarificados a buen precio esté dando demostración de tan poca valía en el terreno de juego como nuestro cuadro actual, que están acumulando, domingo tras domingo, resultados adversos aplastantes, que van a dar al traste con la afición, con sus sueldos y con las bases de un deporte tan arraigado ya a nuestro prestigio

deportivo. A la Directiva interesada, primeramente, poner la mano en la llaga para cauterizar el mal que puede aquejar al equipo, bien en lo concerniente a los jugadores, bien a la preparación o a la causa que sea y que no queremos indagar cuál es; pero que existe es innegable. Muy necesario todo lo que se hace preciso hacer, por muy fuerte que sea, con tal de salvar nuestra categoría futbolística, que de continuar así va a ser tan fugaz como la llama de una cerilla.

### EL PARTIDO

El terreno del San Andrés presenta aspecto mal cuidado. Antes del partido hueve un poco. Escaso público, mas preocupado de las incidencias del Barcelona-Español, que se

retrasmite, y del marcador simultáneo. El capitán del San Andrés entrega un banderín al Burgos.

A poco de comenzar el partido pierde Vaquero una hermosa ocasión de conseguir gol, al ser atrapado el balón en la misma escuadra de la puerta por el portero local. Fué esta la única ocasión que tuvo el Burgos de abrir el marcador, porque luego fué dominado, dando sus jugadores impresión de que no sabían estar por el campo. Bien es cierto que el terreno del San Andrés es estrechísimo y los jugadores se amontonan en demasía, no dando lugar a que se realicen jugadas sueltas. El trío defensivo local, en el que destacaba Babot, se bastó para contener la poco peligrosa delantera burgalesa, y adelante, su magnífico interior Xirau comenzó a organizar el ataque de su equipo, que ya no cesó en toda la tarde.

### CLARO "OFFSIDE" EN EL PRIMER GOL

El primer gol, logrado por el extremo derecha Espelt, al internarse y recoger el balón cuando se encontraba fuera de juego, que el árbitro no señaló, cogió a Emery algo desprevisto y apenas pudo hacer nada por evitar el tanto. Con este solitario gol se marcharon los equipos a las casetas, por cierto bastante desafortunados e incómodos.

### SEGUNDO GOL

Apenas transcurridos siete minutos de juego se apuntó el San Andrés su segundo gol, obra de Bolsa, en colaboración con Emery, que no tuvo muy acertado en esta jugada. Si pocas eran las posibilidades de nuestros muchachos en esta tarde, en que todos parecían estar lentos, sin alma, extraños, el segundo gol enfrío totalmente sus escasas reservas morales y se dejaron jugar a placer.

### EL SAN ANDRÉS SIN ENEMIGO

Espelt volvió a batir a Emery, y con sólo un equipo en el campo no le fué difícil al San Andrés volver a golpear al Burgos. Otro gol, a los 34 minutos, conseguido por Xirau, el mejor jugador guadi-rojo en esta tarde.

### APATIA BURGALESA

No es posible explicar la razón que pudo haber para que los jugadores burgaleses no rindieran en este partido el mínimo juego a que están obligados. Pudo influir en su rendimiento el reducido campo; pero ello no justifica la escasa labor realizalbe.

Alineaciones: San Andrés: Santos; Vadillo, Babot, Iriarte; Casamitjana, Fernández; Espelt, Xirau, Casanovas, Bolsa y Rincón. Burgos C. F.: Emery; Morales, Pirulo, Maroc; Bilbao, Clamen; Hernando; Pacho, Vaquero, Celaya y Masós.

### Baloncesto

### Jugadores seleccionados para el partido contra Italia

MADRID, 15. — El seleccionador nacional de baloncesto, don Anselmo López, ha facilitado los nombres de los jugadores de baloncesto que formarán el equipo español en el partido internacional contra Italia. Son los siguientes: Arturo Imedio, del Atlético de Madrid; Borrás, Galindez, Garrido, Pinedo, Muñoz y Bonato, del Real Madrid; Ferrero, Hernández, del Español de Barcelona; Batmou, del Morgat; Oller, del Juventud, y Kucharski, del Barcelona.

# Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION			
Coruña, 5; Gijón, 0.	Granada, 3; Cacereno, 1.	Plus Ultra, 0; Murela, 0 (jugado el sábado).	
Oviedo, 2; Al. Bilbao, 1.	Al. Baleares, 3; Alcoyano, 1.	Hércules, 3; Mallorca, 0.	
Málaga, 3; Valladolid, 0.	Los partidos Las Palmas-Córdoba y Atlético de Tetuán-Mestalla, se celebraron el día 30 de noviembre y ambos finalizaron con empate a un gol.		
At. Madrid, 3; Valencia, 3.			
Barcelona, 2; Español, 1.			
Santander, 2; Madrid, 3.			
Zaragoza, 1; Sevilla, 2.			
R. Sociedad, 7; Celta, 3.			
J. G. E. P. F. C. P.			
Español 12 9 2 1 31 11 20	Jaén 12 9 1 2 45 16 19		
Barcelona 12 7 2 3 32 19 16	Al. Tetuán 12 6 3 3 25 15 15		
Valencia 12 6 4 2 26 13 16	Hércules 12 6 3 3 27 20 15		
Madrid 12 6 3 3 27 21 15	Málaga 12 7 1 4 19 15 15		
Sevilla 12 7 1 4 26 20 15	Las Palmas 12 6 2 4 27 17 14		
At. Madrid 12 6 2 4 28 20 14	Mestalla 12 6 2 4 27 17 14		
R. Sociedad 12 6 2 4 25 20 14	Alcoyano 12 6 1 5 28 20 13		
Oviedo 12 5 0 6 22 22 12	Melilla 12 6 1 5 30 27 13		
Santander 12 5 1 6 19 22 11	Córdoba 12 5 2 5 29 30 12		
Gijón 12 4 3 5 16 26 11	Murcia 12 4 3 5 24 19 11		
At. Bilbao 12 4 2 6 29 21 10	Opiñuela 12 5 1 6 24 32 11		
Coruña 12 4 2 6 21 23 10	Granada 12 5 1 6 19 31 11		
Celta 12 4 1 7 22 31 9	Plus Ultra 12 4 2 6 28 25 10		
Valladolid 12 4 1 7 14 20 9	Mallorca 12 4 2 6 16 28 10		
Málaga 12 3 1 6 17 31 7	Lisense 12 4 1 7 20 30 9		
Zaragoza 12 1 1 10 14 39 3	Al. Baleares 12 4 0 8 20 32 6		
J. G. E. P. F. C. P.	Cacereno 12 2 2 8 16 40 6		
SEGUNDA DIVISION			
(Grupo Primero)			
Lérida, 3; Caudal, 0.	MIRANDES, 3; Arenas, 1.		
Ayllés, 2; Osasuna, 1.	Guecho, 0; Sestao, 1.		
Logroñés, 4; Huesca, 0.	Basconia, 2; Eibar, 2.		
Salamanca, 3; Torrelavega, 0.	NUMANCIA, 3; Rayo, 1.		
E. Industrial, 0; Tarragona, 1	Erandio, 2; Mondragón, 1.		
(jugado el sábado).	Izarra, 2; Indauchu, 0.		
San Andrés, 4; BURGOS, 0.	Garellano, 2; Calahorra, 0.		
Sabadell, 1; Alavés, 1.	Azcoven, 0; Recreación, 3.		
Baracaldo, 1; Ferrol, 0.	Portugalete, 6; Calatayud, 0.		
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.		
Osasuna 12 8 2 2 27 15 18	Eibar 13 10 2 1 47 13 22		
Ayllés 12 8 1 3 25 13 17	Izarra 14 10 0 4 30 16 20		
Lérida 12 7 1 4 23 13 15	Sestao 14 8 2 4 20 11 18		
Alavés 12 6 3 3 28 19 15	Guecho 13 8 1 4 28 18 17		
Logroñés 12 6 2 4 25 18 14	MIRANDES 14 8 1 5 37 24 17		
Caudal 12 6 2 4 23 19 14	NUMANCIA 14 8 1 5 29 20 17		
Baracaldo 12 5 3 4 23 17 13	Basconia 14 6 4 4 26 23 16		
Tarragona 12 6 0 6 19 24 12	Garellano 14 6 2 6 27 30 14		
Sabadell 12 4 4 4 18 25 12	Indauchu 14 5 3 6 21 20 13		
Ferrol 12 5 1 6 19 13 11	Recreación 14 5 2 7 20 30 12		
Salamanca 12 3 3 6 17 22 9	Mondragón 14 5 2 7 26 28 12		
E. Industrial 12 4 1 7 15 21 8	Arenas 14 4 4 6 15 27 12		
San Andrés 12 4 1 7 15 21 8	Portugalete 14 5 2 7 22 20 12		
Huesca 12 3 2 7 15 26 8	Erandio 14 4 4 6 24 21 12		
Torrelavega 12 3 2 7 15 26 8	Calahorra 14 4 1 9 27 28 9		
BURGOS 12 2 2 8 13 34 6	Azcoven 14 4 1 9 27 39 9		
J. G. E. P. F. C. P.	Rayo 14 4 0 9 24 24 8		
(Segundo Grupo)			
Jaén, 5; Melilla, 0.			

**ARBOLES FRUITALES VIDES AMERICANAS PLANTAS DIVERSAS**

VIVEROS EL LOPEZ

INDIPENDENCIA 28. TEL. 29215. ZARAGOZA

# La Escuela de Arte de «Educación y Descanso», única en España

## Está llamada a ejercer una significativa misión en la vida cultural burgalesa

El pasado domingo, día 14, se inauguró la Exposición Provincial de Pintura, organizada por Educación y Descanso. La Exposición se nutre, en su casi totalidad, de obras de alumnos de la Escuela de Arte de Educación y Descanso.

Es en esta Exposición donde hay que apreciar la labor desarrollada por la Escuela, única, que mantiene en toda España la Organización Sindical de Educación y Descanso. Es allí, a la vista de los cuadros, donde puede valorarse la fecundidad de una tarea acometida por todos con sincero entusiasmo y, sobre todo, con absoluta vocación.

**HISTORIA DE LA ESCUELA EN DOS PALABRAS**  
De Eladio Escudero, a la



### Un "tuno"

La Tuna Universitaria del S. E. U. de Granada ha estado en Burgos, poniendo a su paso por nuestras calles, con su vistoso atuendo, una nota colorista de sana alegría. A la hora del almuerzo, y en el hotel donde se hospedaban, hemos conversado con Gonzalo Gutiérrez Valdés, que viene al frente de ella.

- ¿Quiénes integráis la Tuna?
- Estudiantes de todas las Facultades de la Universidad de Granada, predominando los de Derecho y Medicina.
- ¿Misión?
- Conservar una tradición que data desde cientos de años: cultural y de acercamiento entre las regiones españolas.
- ¿Galaardones?
- Somos la única Tuna de España que está en posesión del "Victor de Plata", el cual nos fue impuesto la semana última, en Madrid, por el delegado nacional del S. E. U.
- ¿Forma en que realizáis el viaje?
- En un autopullman de "Viajes Meliá". Desde Granada pusimos una conferencia telefónica con Valencia, donde está la central de dicha empresa, y dando un concierto al auricular lojramos, a precio irrisorio, los servicios del autocar. Cuestión de simpatía.
- ¿Habéis actuado ante el Generalísimo?
- Sí, y además le hemos rendido el máximo homenaje que se puede dispensar. Con motivo del centenario de los Reyes Católicos, que, como se sabe, el Caudillo fué a Granada, a la entrada del Colegio Mayor "Isabel la Católica", la Tuna tendió sus capas a los pies del Jefe del Estado. Este privilegio únicamente lo tienen las madrinas.
- ¿Próximas actuaciones?
- Siguiendo la actual "tournee", visitaremos Vitoria, Santander, Bilbao y casi todo el Norte de España. Además, en la primavera próxima iremos a Alemania, invitados por el Ministerio de Educación Nacional germano, con objeto de dar conciertos en todas las Universidades alemanas de la zona occidental, claro.
- ¿Labor benéfica?
- La Tuna costea anualmente, como mínimo, siete becas, y hora pretendemos ampliarlas a atorces. Por nuestra labor benéfica en Granada, hemos logrado el primer título de protector benemérito de la Campaña de Invierno.
- ¿Pues que continuéis trabajando con tanto entusiasmo y

AGUIRRE

zación delegado de Educación y Descanso, partió la iniciación de crear la Escuela. La idea contó, desde un principio, con las simpatías y el apoyo de don Marciano Santa María. Fué su primer profesor, el escultor don Félix Alonso. Durante unos años la Escuela suspendió sus actividades para mejorar el edificio y proceder a la instalación de la calefacción. Reanudó su labor docente el pasado curso.

Económicamente se mantiene gracias al apoyo de la Delegación Provincial de Sindicatos. Es de destacar la subvención otorgada este año por el Ayuntamiento de 6.000 pesetas.

### SOLO PARA PRODUCTORES

La Escuela se creó con una sola finalidad, fundamento de todas las simpatías que provoca: La de que no se perdiera ningún talento capacitado para brillar en el arte de la pintura. Por ello las clases son sólo para productores, que por razón fácil de comprender no pueden sufragar los gastos de unas lecciones particulares. Para ingresar se les somete a un examen, pues es menester, naturalmente, mostrar ciertas actitudes artísticas, pues si así no se hiciera, la Escuela correría el riesgo de convertirse en un colegio de críos atávidos por la novedad.

### REALIDADES Y PROYECTOS

Actualmente se dan clases de dibujo de yeso y pintura del natural. Está instalada la clase de dibujo industrial y comercial, cuyas lecciones se iniciarán en el momento en que quede designado el profesor. Existe el proyecto de crear una cátedra donde se explique la evolución de la pintura. Otra de las aspiraciones es organizar un ciclo de conferencias.

Este curso acuden veintidós alumnos a las clases, de los cuales tres son señoritas.

### UNA NOBLE AMBICIÓN

Cuando nosotros visitamos la Escuela el trajín que allí reina es turbador. Esto ocurre

### Se fuga de la cárcel después de robar a un preso

ORENSE, 15. — De la prisión del partido de Carbalino, instalada en el edificio del Ayuntamiento, se ha fugado esta mañana el preso Benito Villamayor. Estaba encerrado en una celda con otros dos detenidos, a uno de los cuales, y mientras dormía, le despojó de su cartera, que contenía 35 pesetas y que abandonó después, vacía, en el patio de la cárcel. Al salir de la celda se introdujo en las oficinas del Juzgado de Instrucción, también con intención de robar, pero sólo pudo apoderarse de dos pesetas, que estaban sujetas a una instancia, y de 50 sellos de Correos de 0'50. Después forzó la puerta de salida de Ayuntamiento y se dio a la fuga. (Cifra).

### OTRA VICTIMA DEL "ESTRELLA DE ORIENTE"

OVIEDO, 15. — En el accidente ocurrido al avión "Estrella de Oriente", además de las dos víctimas de Cangas de Ons hay que registrar la de Manuel Díaz, vecino de Cordellana, en esta provincia. Deja viuda y una hija de seis años. (Cifra).

### Importante reunión en Sindicatos

Ayer se celebró una importante reunión de los jefes de los Sindicatos Provinciales, bajo la presidencia del delegado provincial, señor Escobedo. Se trató de un proyecto de reorganización de los Sindicatos, que en el aspecto provincial quedarán reducidos a once. Mañana publicaremos la nota que nos ha sido facilitada por el S. I. S. acerca de la acordada.

rría dos días antes de que los cuadros fueran llevados a la Sala Municipal de Arte. Los jóvenes pintores andaban de un lado a otro, dando los últimos retoques. El profesor, Rigoberto González Arce, se veía constantemente asediado por consultas. Aprovechamos una oportunidad para hacer un aparte con González Arce, forjador del estilo de la Escuela.

"Mi ambición —dice el profesor— es hacer de la Escuela un centro de cultura artística en todos los aspectos. Quiero que la Escuela tenga fuerza para fomentar las inquietudes de todos".

Difícil es resumir de modo tan espartano, como lo ha hecho González Arce, una aptitud, que debe merecer la atención de todos los burgaleses por la fuerza y el vigor que entraña. Es una meta ambiciosa la propuesta pero no inalcanzable si todos colaboramos con entusiasmo.

La Escuela de Arte de "Educación y Descanso", creación modelo de la Organización Sindical, está llamada a ejercer una significativa misión en la vida intelectual y cultural de nuestra ciudad.

VALENZUELA

## EL REPORTAJE DEL DÍA

"A los rusos no les gustó el supuesto de ataque atómico llevado a cabo en Nueva York".

¡Ellos lo hubieran preferido con bomba y todo...!

"Tiene fama la Policía de los Estados Unidos porque desafia a todos los delincuentes".

¡Que les "echa el guante", vamos...!

"Más de treinta mil zaragozanos tocan la armónica".

¡¡Sopla!!

"Miles de alemanes están deseando venir a España el partido del día 28".

(¿Les dejarán...?).

"Roba una valiosa sortija, pero la Policía lo tiene secado".

¡Pues ya tiene dos "anillos"...!

"Las mujeres reciben una gran sorpresa cuando se les regala un par de medias".

¡Sobre todo si esperan un abrigo de pieles...!

"No hay nada como hacer, diariamente, veinte minutos de gimnasia".

¡Pero... antes de despertarse, ¿no?...!



## W. Fernández Fórez escribe para LA VOZ DE CASTILLA

El señor Brown, honorable representante de su país en una de esas organizaciones que quieren asegurar el bienestar humano y, para ello, comienzan por asegurar la buena vida de sus auxiliares, se encuentra disfrutando a su hogar en compañía de su benéfica esposa. Desayunan en un ambiente de tranquila comididad. La señora se ha apoderado del periódico que acaba de leer su marido y lo ojea rápidamente y con indiferencia. Pero encuentra algo que prende su atención y se demora en la lectura. Al terminar, suspira y aparta de sí las hojas impresas, con un gesto de disgusto. Pregunta al hombre, que ha encendido el primer cigarrillo del día:

—¿Ya leiste esa información acerca del niño secuestrado?

—No —contesta el marido sin demasiado interés—. ¿Que sucede?

—Unos individuos se apoderaron del pequeño Smith y lo separaron de su madre.

—¿Para qué?

—Lo llevaron a un lugar inasequible, de donde ni él podía escaparse ni la madre ir a buscarlo. Se le dio un nombre nuevo. Pero se supo que estaba recluido, sin libertad, miserablemente tratado.

—¿Pedían rescate los raptores?

—No pedían nada. Se complacían en deformar espiritualmente a la criatura.

—Es un repugnante caso de sadismo.

—Borraban, poco a poco, de su alma lo que en ella se había esforzado en grabar una educación religiosa y moral. Le enseñaban a odiar a su propia madre.

—¿Qué miserables!

—Y, mientras tanto, le hacían pasar hambre y frío. Un hambre tan terrible, que el niño se veía obligado por el instinto a robar, si le era posible. Llegó a ser poco más que un animalito enjaulado.

—¡Abominable historia!

—Naturalmente, enfermó. Le invadió la tuberculosis. Bajo un clima espantoso, sin merecer a compasión de nadie, indefenso por sus años y su debilidad, quedó convertido casi en un cadáver envuelto en harapos. Alguna vez llegaron misteriosas referencias de él hasta sus padres. Imagina el dolor de los infelices. Pero nada pueden hacer. ¿No bebes tu zumo de naranjas?

—No —rechazó el señor Brown—; no me apetece nada. Temo que no seré capaz de recuperar mi tranquilidad en todo el día. Estaré obsesionado con el recuerdo de ese infeliz chiquillo que sufre tan monstruosos martirios físicos y espirituales. ¿No han intervenido las autoridades?

—No —contesta el señor Brown, sonriendo levemente, con su buen corazón, ante la conocida incomprensión de estas mujeres para las cuestiones de Estado—. No. Este es un asunto político. Y no se trata de un niño, sino de tres millones.

—¿Algo como eso que contaba el periódico?

—Oh, no —contesta el señor Brown, sonriendo levemente, con su buen corazón, ante la conocida incomprensión de estas mujeres para las cuestiones de Estado—. No. Este es un asunto político. Y no se trata de un niño, sino de tres millones.

—¿Algo como eso que contaba el periódico?

—Oh, no —contesta el señor Brown, sonriendo levemente, con su buen corazón, ante la conocida incomprensión de estas mujeres para las cuestiones de Estado—. No. Este es un asunto político. Y no se trata de un niño, sino de tres millones.

—¿Algo como eso que contaba el periódico?

—Oh, no —contesta el señor Brown, sonriendo levemente, con su buen corazón, ante la conocida incomprensión de estas mujeres para las cuestiones de Estado—. No. Este es un asunto político. Y no se trata de un niño, sino de tres millones.

—Parece que las condiciones en que se realizó el secuestro entorpecen la acción de la Policía.

—¿Uf, qué vergüenza! Cuando ocurre una catástrofe de tal calibre todos debíamos sentirnos policías. Es deprimente para un ser humano saber que se está atormentando a una pobre criatura robada a sus padres mientras estamos aquí, placidamente tomando nuevos con leche y bebiendo zumo de naranjas. A mí me indigna tanto, que siento el impulso de ir a ofrecerme para ayudar a los que persiguen a los criminales. Si yo fuese juez, a nadie juzgaría con mayor severidad que al pobre, pobre niño...! Tosiendo... tosiedo... buscando comida como un perro en los montones de basura... ¿Ves? Hasta se me humedecen los ojos. Y los desventurados padres... ¿Cuánto sufrirán! ¿Sabes lo que te digo, querida? Nuestra sociedad está muy mal organizada. Ah, si yo pudiese influir en que se evasen o se remediasen las muchas infamias que ahora quedan impunes...!

—Siento habértelo contado. Te afectas mucho.

—¿Y quién no? ¿Me quieres citar una sola persona entre cuantas conocemos que no se sintiese entristecida o enojada al saber que se había impuesto a un inocente niño ese trato brutal?

Y el señor Brown apaga contra el cenicero el cigarrillo a medio consumir, y se marcha.

Aquel mismo día el señor Brown, en cumplimiento de los deberes que le imponen su representación, asiste a una Junta de la Comisión Política Especial de las Naciones Unidas. El jefe de una delegación dedica su discurso al secuestro de tres mil niños españoles, realizado por los rusos durante nuestra guerra civil. Pinta un cuadro que él mismo calificó de indignante y dantesco; narra hechos verídicos, describe los sufrimientos físicos y la degradación moral de los secuestrados, reclama contra todo ello la indignación de todos los hombres honrados de la tierra.

El señor Brown vuelve a su casa. Enciende un puro. Hace ante su mujer una alusión al asunto tratado. La mujer quiere que le aclare:

—¿Algo como eso que contaba el periódico?

—Oh, no —contesta el señor Brown, sonriendo levemente, con su buen corazón, ante la conocida incomprensión de estas mujeres para las cuestiones de Estado—. No. Este es un asunto político. Y no se trata de un niño, sino de tres millones.

Y continúa fumando el puro. Pero el director de la UNESCO dimitió porque se rebajaron dos millones del presupuesto de veinte millones que proponían.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, including words like 'mañana', 'ceremonia', 'presencia', 'Estados Unidos', 'Tuna', 'MERCADO', 'LONDRE', 'TITULO', 'LONDRE', 'TITULO', 'LONDRE', 'TITULO'.